

MINI BEAM MOVING HEAD



Ref.: LMH250-RC (15-1246)

USER MANUAL

MANUEL D'UTILISATION BEDIENUNGSANLEITUNG MANUAL DE INSTRUÇÕES MANUAL DE UTILIZARE NAVODILA ZA UPORABO HANDLEIDING INSTRUKCJA OBSŁUGI



IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren.

NOTA IMPORTANTE: Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

NOTA IMPORTANTE: Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

WAŻNA UWAGA: Elektryczne produkty nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami domowymi. Prosimy o przyniesienie ich do centrum recyklingu. Zapytaj sprzedawcę o sposób postępowania.

NOTA IMPORTANTA: Deseurile care provin de la produsele electrice si electronice nu se vor pune la gunoii menajere. Dezafectarea acestora trebuie sa se faca la centrele de colectare special amenajate. Contactati autoritatile locale pentru informatii privind procedura de dezafectare a deseurilor electrice si electronice.



Unpacking Instructions

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

Safety Instructions

Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.


- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the decal or rear panel of the fixture.
- This product is intended for indoor use only!
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect from power source before servicing or replacing fuse and be sure to replace with same fuse size and type.
- Secure fixture to fastening device using a safety chain. Never carry the fixture solely by its head. Use its carrying handles.
- Maximum ambient temperature (Ta) is 104° F (40°C). Do not operate the fixture at temperatures higher than this.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.
- Don't connect the device to a dimmer pack.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.
- DISCONNECT DEVICE: Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Specifications

Voltage: 100-240V~ 50/60Hz
 Fuse: 1A 250V
 Power consumption:36W
 Light source: 1x 10W 4 in 1 CREE LED, RGBW
 Control mode: Sound control, Auto-run, Master/Slave, DMX512
 Max. Ta..... 40°C
 Channel:4 or 13 DMX channels
 Data input..... Locking 3-pin XLR male socket
 Data output..... Locking 3-pin DMX female socket

Data pin configuration Pin1 shield, pin 2 (-), pin 3 (+)
 Dimensions..... 130 (L) x 125 (W) x 235mm (H) mm
 N.W:2.3kg

3. SETUP

 Disconnect the power cord before replacing a fuse and always replace with the same type fuse.

Fuse Replacement

With a flat head screwdriver wedge the fuse holder out of its housing.
 Remove the damaged fuse from its holder and replace with exactly the same type of fuse.
 Insert the fuse holder back in its place and reconnect power.
 The fuse is located inside this compartment. Remove using a flat head screwdriver.

Fixture Linking

You will need a serial data link to run light shows of one or more fixtures using a DMX-512 controller or to run synchronized shows on two or more fixtures set to a master/slave operating mode. The combined number of channels required by all fixtures on a serial data link determines the number of fixtures that the data link can support.

Important: Fixtures on a serial/data link must be daisy chained in one single line. Maximum recommended serial data link distance: 100 meters (1640 ft.) Maximum recommended number of fixtures on a serial data link: 32 fixtures

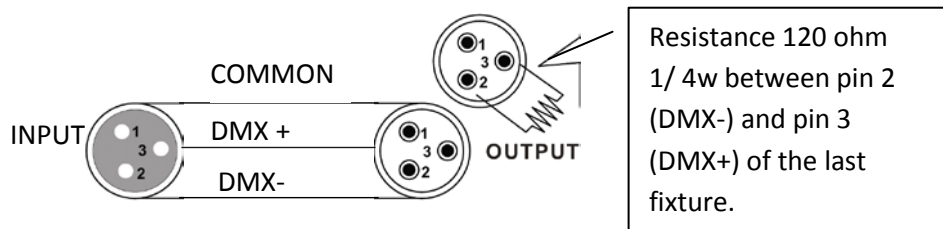
Data Cabling

To link fixtures together you must use data cables. If you choose to create your own cable, please use data-grade cables that can carry a high quality signal and are less prone to electromagnetic interference.

CABLE CONNECTORS

Cabling must have a male XLR connector on one end and a female XLR connector on the other end.

DMX connector configuration



Termination reduces signal errors. To avoid signal transmission problems and interference, it is always advisable to connect a DMX signal terminator.

CAUTION

Do not allow contact between the common and the fixture’s chassis ground. Grounding the common can cause a ground loop, and your fixture may perform erratically. Test cables with an ohm meter to check correct polarity and to make sure the pins are not grounded or shorted to the shield or each other.

3-PIN TO 5-PIN CONVERSION CHART

Note! If you use a controller with a 5-pin DMX output connector, you will need to use a 5-pin to 3-pin adapter. The chart below details a proper cable conversion:

3 PIN TO 5 PIN CONVERSION CHART

Conductor	3 Pin Female (output)	5 Pin Male (Input)
-----------	-----------------------	--------------------

Ground/Shield	Pin 1	Pin1
Data (-) signal	Pin 2	Pin 2
Data (+) signal	Pin 3	Pin 3
	Do not use	Do not use
	Do not use	Do not use

Setting up a DMX Serial Data Link

1. Connect the (male) 3 pin connector side of the DMX cable to the output (female) 3 pin connector of the controller.
2. Connect the end of the cable coming from the controller which will have a (female) 3 pin connector to the input connector of the next fixture consisting of a (male) 3 pin connector.
3. Then, proceed to connect from the output as stated above to the input of the following fixture and so on.

Master/Slave Fixture Linking

1. Connect the (male) 3 pin connector side of the DMX cable to the output (female) 3 pin connector of the first fixture.
2. Connect the end of the cable coming from the first fixture which will have a (female) 3 pin connector to the input connector of the next fixture consisting of a (male) 3 pin connector. Then, proceed to connect from the output as stated above to the input of the following fixture and so on

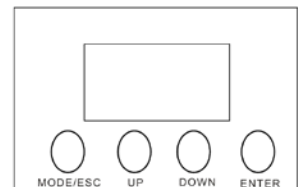
Often, the set up for Master-Slave and Stand-alone operation requires that the first fixture in the chain be initialized for this purpose via either settings in the control panel or DIP-switches. Secondly, the fixtures that follow may also require a slave setting. Please consult the " Operating Instructions» section in this manual for complete instructions for this type of setup and configuration.

4. OPERATING INSTRUCTIONS

4.1 Navigation through the Control Panel

Access control panel functions using the four panel buttons located directly underneath the LCD Display.

Button	Function
<MODE/ESC>	Used to access the menu or to return to a previous menu option
<UP>	Scrolls through menu options in ascending order
<DOWN>	Scrolls through menu options in descending order
<ENTER>	Used to select and store the current menu or option within a menu



When a menu function is selected, the display will show immediately the first available option for the selected menu function. To select a menu item, press <ENTER>.

4.2 Menu map

Press the <MODE/ESC> button repeatedly until you reach the desired menu function. Use the <UP> and <DOWN> buttons to navigate the menu options. Press the <ENTER> button to select the menu function currently displayed or to enable a menu option. To return to the previous option or menu without changing the value, press the <MODE/ESC> button. After a few seconds, the LED Display will back during operation until another button is pressed.

5. Manual setting menu mode:

Mode	Program	Description
Auto	Au-1	Auto program 1
	Au-2	Auto program 2
	Au-3	Auto program 3
Sound	So-1	Sound program 1

	So-2	Sound program 2	
	So-3	Sound program 3	
Speed	SP 1—SP9	Speed value for program adjustable	
Sensitivity	Se 1—Se9	MIC value adjustable	
Silent scene	OFF	The fixture is open light on music by Sound program	
	ON	The fixture is closed light on music by Sound program	
InFr	ON	Enable IR remote controller signal receiving.	
	OFF	Disenable IR remote controller signal receiving.	
Addr	4CH	d 001~d 512	4 channels DMX mode
	13CH	d 001~d 512	13 channels DMX mode
Slave	Slav	Slave	
Color	C1	Red	
	C2	Green	
	C3	Blue	
	C4	White	
	C5	Red +Green	
	C6	Red +Blue	
	C7	Red +White	
	C8	Green +Blue	
	C9	Green + White	
	C10	Blue +White	
	C11	Red +Green +Blue	
	C12	Green +Blue +White	
	C13	Blue +White +Red	
	C14	White +Red +Green	
	C15	Red +Green +Blue + White	
Range	M1	Normal mode	
	M2	Pan 0~90°range effect mode	
	M3	Pan 90~180°range effect mode	
	M4	Pan 180~270°range effect mode	
	M5	Pan 270~360°range effect mode	
Display	dISP	Display Normal	
	dSIP	Display inversion	

6. 4 Channels DMX values

CH1	0~255	Pan movement 8bit
CH2	0~255	Tilt movement 8bit
CH3	0~9	No function
	10~29	Red
	30~49	Green
	50~69	Blue
	70~89	White
	90~169	Color rainbow
	170~249	White strobe (from slow to fast)
	250~255	Red +Green +Blue +White
CH4	0~255	movement speed adjustable (from slow to fast)

7. 13 Channels DMX values

CH1	0~255	Pan movement 8bit
CH2	0~255	Pan movement 16bit
CH3	0~255	Tilt movement 8bit
CH4	0~255	Tilt movement 16bit
CH5	0~255	Red
CH6	0~255	Green
CH7	0~255	Blue
CH8	0~255	White
CH9	0~9	No function
	10~255	Color rainbow
CH10	0~9	No function
	10~255	LED Strobe (from slow to fast)
CH11	0~255	Dimmer
CH12	0~255	movement speed adjustable (from slow to fast)
CH13	0~69	No function
	70~109	Blackout with Pan/ Tilt
	110~129	No function
	130~149	Reset All
	150~169	No function
	170~189	Auto Mode
	190~209	No function
	210~255	Sound Mode

8. IR controller

BLACK OUT Mode

1. Press BLACK OUT to switch off the light, Press BLACK OUT return the last modes.

AUTO Mode

Automatic mode will enable you to run the automatic programs on the product.

To turn on Automatic mode:

1. Press <AUTO> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to choose between the different auto programs.

SOUND Mode

Sound-Active mode will enable the product to respond to the music.

To turn on Sound-Active mode:

1. Press <SOUND> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to choose between the different SOUND programs.

STROBE Mode

To adjust the strobe speed of the automatic program and the sound active program.

1. Press <STROBE> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to either increase or decrease the speed of the program.
3. Press <STROBE> again to turn off the strobe.

SPEED Mode

To adjust the speed of the automatic program and the sound active program

1. Press <SPEED> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to either increase or decrease the speed of the program.

SENSITIVITY Mode

To adjust sound sensitivity for in Sound-Active mode

1. Press <SENSITIVITY> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to either increase or decrease sound sensitivity.

DMX/% Mode

To enable DMX or disallow DMX on the product

Press <DMX> on the IRC, the product work on the DMX controlling modes.

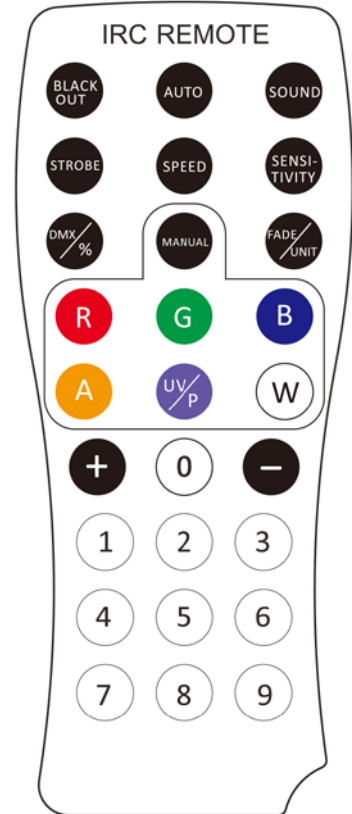
MANUAL Mode

1. Press <MANUAL> on the IRC.
2. Press <R>, <G>, , <W> (red, green, blue or white) to choose your color.
3. Press again <R>, <G>, , <W> (red, green, blue or white) to close your color.

UNIT Mode

To fade the light putout

1. Press <UNIT> on the IRC.
2. Press <1> to adjust PAN movement mode, press <2> to adjust TILT movement mode,
3. Press <+> or <-> to change the movement direction. repress <+> or <-> to position.
- 4, Press <UNIT> again, exit the present UNIT mode.





Déballage

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur!
- L'appareil doit être impérativement relié à la terre.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
- Sécurisez l'appareil sur le dispositif de fixation au moyen d'une chaîne. Ne portez jamais l'appareil en le tenant par le boîtier. Tenez-le par l'étrier.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;
Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible

Caractéristiques

Tension d'alimentation: 100-240V~ 50/60Hz
Source lumineuse: 1 LED CREE de 10W, 4 en 1 RVBB
Fonction: ...Commandé par la musique, automatique, maître/esclave, DMX512, stroboscope
Canaux: 4 ou 13 canaux DMX standard
Entrée des données..... XLR 3 broches mâle
Sortie des données.....XLR 3 contacts femelle
Configuration de la fiche XLR..... Broche 1 blindage, broche 2 (-), broche 3 (+)
Dimensions..... 130 (L) x 125 (l) x 235mm (H) mm
Poids net: 2,3kg



3. INSTALLATION

Débranchez le cordon d'alimentation avant de remplacer le fusible et utilisez toujours un fusible ayant les mêmes caractéristiques que l'ancien.

Remplacement du fusible

Sortez le porte-fusible de son logement à l'aide d'un tournevis à lame plate.

Sortez le fusible grillé et remplacez-le par un autre en tous points identiques.

Remettez le porte-fusible dans son logement et rebranchez l'appareil sur le secteur.

Le fusible se trouve à l'intérieur de ce compartiment.

Retirez-le au moyen d'un tournevis à lame plate.

Branchement de plusieurs effets

Vous avez besoin d'un câble de données sériel pour faire fonctionner plusieurs effets au moyen d'une commande DMX512 ou pour faire fonctionner deux ou plusieurs effets en mode maître/esclave. Le nombre combiné de canaux requis par l'ensemble des appareils sur un câble de données sériel définit le nombre d'appareils que le câble de données peut supporter.

Important: Les appareils doivent être branchés en série sur une seule ligne. Pour être conforme à la norme EIA-485 il ne faut pas brancher plus de 32 appareils sur une ligne. Si plus de 32 appareils sont branchés sur une seule ligne de données série sans répartiteur DMX à isolation optique, le signal numérique DMX risque d'être détérioré.

La distance maximale recommandée est de 500m. Le nombre maximum d'appareils branchés sur une liaison de données est de 32.

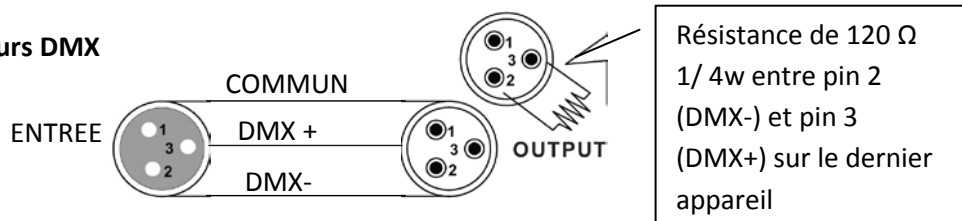
Câblage

Pour relier des appareils ensemble, vous devez utiliser des câbles de transmission de données. Vous pouvez acheter des câbles DMX certifiés directement chez un revendeur/distributeur ou construire vos propres câbles. Si vous souhaitez fabriquer le câble vous-même, utilisez des câbles de données faible capacitance de haute qualité qui sont moins sujets à des interférences électromagnétiques.

CONNECTEURS DE CABLE

Le câble doit posséder une fiche XLR mâle d'un côté et XLR femelle de l'autre. .

Configuration des connecteurs DMX



La résistance de fin de ligne réduit les erreurs de signal. Pour éviter des problèmes de transmission des signaux, il est toujours conseillé de brancher une résistance de fin de ligne DMX.

ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun contact entre le commun et la masse du châssis de l'appareil. La mise à la masse du commun peut provoquer une boucle de masse et votre appareil fonctionne d'une façon étrange. Testez les câbles à l'aide d'un ohm-mètre afin de vérifier la polarité et de vous assurer que les broches ne sont pas connectées à la masse ni court-circuitées sur le blindage ou mutuellement.

CHARTE DE CONVERSION 3-PIN EN 5-PIN

Attention! Si vous utilisez un contrôleur muni d'une fiche de sortie DMX à 5 broches, vous devez utiliser un

adaptateur 5 broches en 3 broches.

La charte ci-dessous montre une conversion correcte:

CHARTE DE CONVERSION 3 PIN EN 5 PIN

Conducteur	3 Pin Femelle (sortie)	5 Pin Mâle (entrée)
Masse/blindage	Pin 1	Pin1
Signal données (-)	Pin 2	Pin 2
Signal données (+)	Pin 3	Pin 3
	Ne pas utiliser	Ne pas utiliser
	Ne pas utiliser	Ne pas utiliser

Mise en place d'une ligne de données DMX en série

1. Connectez le côté (mâle) à 3 broches du câble DMX sur la sortie (femelle) à 3 broches de la commande.
2. Connectez l'extrémité du câble provenant du contrôleur qui aura une fiche femelle à 3 broches, sur la fiche d'entrée de l'appareil suivant qui est un connecteur mâle à 3 broches
3. Ensuite, branchez la sortie comme indiqué ci-dessus sur l'entrée de l'appareil suivant, etc.

Branchement Maître/Esclave

1. Connectez le côté mâle à 3 broches du cordon DMX sur la sortie (femelle) à 3 broches du premier appareil.
2. Connectez l'extrémité du cordon provenant du premier appareil (fiche femelle à 3 broches) sur l'entrée de l'appareil suivant (fiche mâle à 3 broches). Branchez ensuite la sortie de l'appareil sur l'entrée de l'appareil suivant, etc.

Le réglage pour un fonctionnement en maître/esclave ou autonome requiert souvent une initialisation du premier appareil de la chaîne soit par un paramétrage du panneau de contrôle, soit par des commutateurs DIP. Par ailleurs, les appareils peuvent également nécessiter un paramétrage en esclave. Veuillez consulter les instructions d'emploi dans ce manuel pour avoir des instructions complètes pour ce type d'installation et de configuration.

Montage

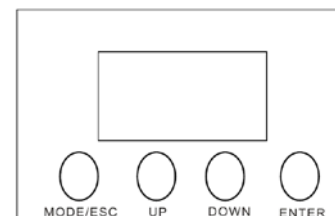
Vous pouvez installer cet appareil dans n'importe quelle position pourvu qu'il y ait une ventilation suffisante.

4. FONCTIONNEMENT

4.1 Tableau de commande

Accédez aux fonctions du tableau de commande au moyen des quatre boutons qui se trouvent juste en-dessous de l'écran LCD.

Bouton	Fonction
<MODE/ESC>	Accès au menu ou retour vers une option précédente du menu
<UP> <DOWN>	Défilement des options du menu dans un ordre croissant ou décroissant
<ENTER>	Sélection et enregistrement du menu ou de l'option dans un menu



Appuyez à plusieurs reprises sur <MODE/ESC> jusqu'à ce que vous atteigniez la fonction désirée. Utilisez les boutons <UP> et <DOWN> pour naviguer dans les options du menu. Appuyez sur la touche <ENTER> pour sélectionner la fonction en cours d'affichage ou pour activer une option dans le menu. Pour revenir sur l'option ou le menu précédent sans changer la valeur, appuyez sur la touche <MODE/ESC>.

5. Réglage en mode manuel:

Mode	Programme	Description	
Auto	Au-1	Programme automatique 1	
	Au-2	Programme automatique 2	
	Au-3	Programme automatique 3	
Sound	So-1	Programme audio 1	
	So-2	Programme audio 2	
	So-3	Programme audio 3	
Speed	SP 1—SP9	Speed value for program adjustable	
Sensitivity	Se 1—Se9	Réglage de la sensibilité micro	
Silent scene	OFF	La lyre est allumée en presence de son en mode musical	
	ON	La lyre est éteinte en presence de son en mode musical	
InFr	ON	Activation du capteur IR pour recevoir les signaux de la télécommande	
	OFF	Désctivation du capteur IR pour recevoir les signaux de la télécommande	
Addr	4CH	d 001~d 512	Mode 4 canaux DMX
	13CH	d 001~d 512	Mode 13 canaux DMX
Slave	Slav	Esclave	
Color	C1	Rouge	
	C2	Vert	
	C3	Bleu	
	C4	Blanc	
	C5	Rouge+vert	
	C6	Rouge+bleu	
	C7	Rouge+blanc	
	C8	Vert+bleu	
	C9	Vert+blanc	
	C10	Bleu+blanc	
	C11	Rouge+vert+bleu	
	C12	Vert+bleu+blanc	
	C13	Bleu+blanc+rouge	
	C14	Blanc+rouge+vert	
	C15	Rouge+vert+bleu+blanc	
Range	M1	mode normal	
	M2	Effet Pan 0~90°	
	M3	Effet Pan 90~180°	
	M4	Effet Pan 180~270°	
	M5	Effet Pan 270~360°	
Display	dISP	Affichage normal	
	dSIP	Affichage inversé	

6. Valeurs en mode 4 canaux DMX

CH1	0~255	Mouvement Pan 8bit
CH2	0~255	Mouvement Tilt 8bit
CH3	0~9	Pas de fonction
	10~29	Rouge
	30~49	Vert
	50~69	Bleu
	70~89	Blanc
	90~169	Couleurs arc-en-ciel
	170~249	Strobo blanc (lent vers rapide)
	250~255	Rouge+vert+bleu+blanc
CH4	0~255	Réglage de la vitesse du mouvement (lent vers rapide)

7. Valeurs en mode 13 canaux DMX

CH1	0~255	Mouvement Pan 8bit
CH2	0~255	Mouvement Pan 16bit
CH3	0~255	Mouvement Tilt 8bit
CH4	0~255	Mouvement Tilt 16bit
CH5	0~255	Rouge
CH6	0~255	Vert
CH7	0~255	Bleu
CH8	0~255	Blanc
CH9	0~9	Pas de fonction
	10~255	Couleurs arc-en-ciel
CH10	0~9	Pas de fonction
	10~255	Strobo à LED (lent vers rapide)
CH11	0~255	Variateur
CH12	0~255	Réglage de la vitesse du mouvement (lent vers rapide)
CH13	0~69	Pas de fonction
	70~109	Blackout avec Pan/ Tilt
	110~129	Pas de fonction
	130~149	Reset général
	150~169	Pas de fonction
	170~189	Mode Auto
	190~209	Pas de fonction
	210~255	Mode musical

8. Télécommande à Infrarouge

Mode BLACK OUT

1. Appuyez sur BLACKOUT pour éteindre les lampes, appuyez à nouveau pour

Mode AUTO

Activation du mode automatique :

1. Appuyez sur <AUTO> sur la télécommande.
2. Appuyez sur <+> ou <-> pour choisir entre les différents programmes.

Mode SOUND

En mode audio, la lyre réagit à la musique :

1. Appuyez sur <SOUND> sur la télécommande.
2. Appuyez sur <+> ou <-> pour choisir un programme

Mode STROBE

Réglage de la vitesse des flashes en mode automatique et activé par le son

1. Appuyez sur <STROBE> sur la télécommande.
2. Appuyez sur <+> ou <-> pour augmenter ou diminuer la vitesse.
3. Appuyez à nouveau sur <STROBE> pour éteindre le stroboscope.

Mode SPEED

Réglage de la vitesse en mode automatique et activé par le son

1. Appuyez sur <SPEED> sur la télécommande.
2. Appuyez sur <+> ou <-> pour augmenter ou diminuer la vitesse

Mode SENSITIVITY

Réglage de la sensibilité pour le mode musical

1. Appuyez sur <SENSITIVITY> sur la télécommande.
2. Appuyez sur <+> ou <-> pour augmenter ou diminuer la sensibilité au son.

Mode DMX/%

Pour active ou désactiver la fonction DMX

Appuyez sur <DMX> sur la télécommande, la lyre fonctionne en mode DMX

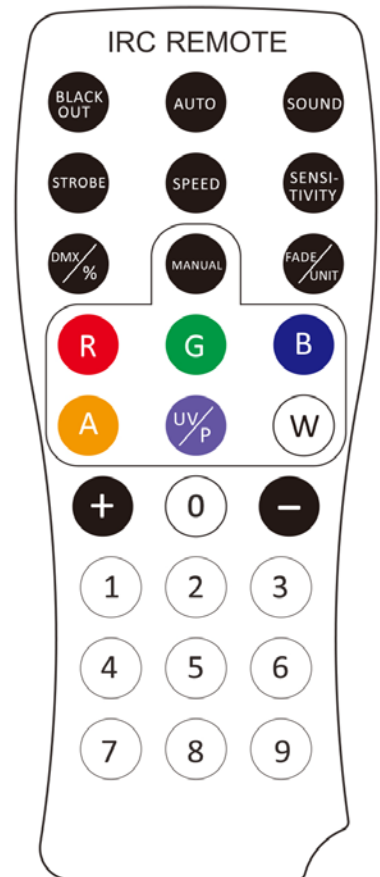
Mode MANUAL

1. Appuyez sur <MANUAL> sur la télécommande.
2. Appuyez sur <R>, <G>, , <W> (rouge, vert, bleu ou blanc) pour choisir la couleur.
3. Appuyez à nouveau sur <R>, <G>, , <W> rouge, vert, bleu ou blanc) pour éteindre la couleur.

Mode UNIT

Variation de la luminosité

1. Appuyez sur <UNIT> sur la télécommande.
2. Appuyez sur <1> pour ajuster le mouvement PAN, appuyez sur <2> pour ajuster le mouvement TILT,
3. Appuyez sur <+> ou <-> pour changer la direction du mouvement. Appuyez à nouveau sur <+> ou <-> pour fixer la position.
4. Appuyez à nouveau sur <UNIT> pour quitter le mode UNIT.





Auspacken

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

Sicherheitshinweise

Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.

- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse I. Daher muss es unbedingt an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen. Das Gerät niemals nur am Kopf tragen, sondern auch am Sockel.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.
- **Netztrennungsvorrichtungen**
 - a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
 - b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

Technische Daten

Betriebsspannung:	100-240V~ 50/60Hz
Lichtquelle:	1 St. 10W 4 in 1 CREE LED, RGBW
Verbrauch.....	36W
Betriebsarten:	Musiksteuerung, Automatik, Master/Slave, DMX512
Kanäle:	4 oder 13 DMX Kanäle
Dateneingang	3-pol. XLR Stecker mit Verriegelung
Datenausgang	3-pol. XLR Buchse mit Verriegelung
XLR Stiftbelegung	Pin 1 Abschirmung, Pin 2 (-), Pin 3 (+)
Abmessungen.....	130 (L) x 125 (B) x 235mm (H) mm
Nettogewicht:	2,3kg

3. AUFBAU



Vor Auswechseln der Sicherung Gerät vom Netz trennen. Nur eine identische Sicherung benutzen.

Auswechseln der Sicherung

Mit einem flachen Schraubendreher den Sicherungshalter aus seinem Gehäuse entfernen.

Die durchgebrannte Sicherung aus dem Halter nehmen und durch eine identische Sicherung ersetzen.

Den Sicherungshalter zurück ins Gehäuse setzen und Netz wieder anschließen.

Die Sicherung befindet sich im Inneren dieses Fachs. Mit einem flachen Schraubendreher entfernen.

Hintereinanderschalten mehrerer Geräte

Wenn mehrere Geräte über einen DMX Controller gesteuert werden oder zwei und mehr Geräte im Master/Slave Betrieb arbeiten sollen, wird ein seriell Datenkabel benötigt. Die kombinierte Anzahl von Kanälen, die von allen Geräten in einer seriellen Datenverbindung benötigt werden, bestimmt die Anzahl von Geräten, die die Datenverbindung unterstützen kann.

Die empfohlene Höchstlänge einer seriellen Datenverbindung beträgt 500m. Die empfohlene Höchstmenge an Geräten in einer seriellen Datenverbindung beträgt 32.

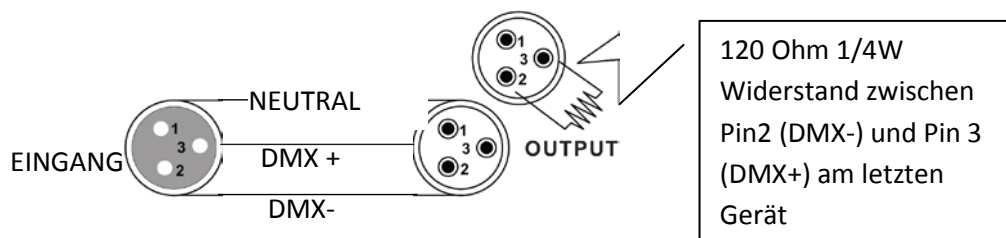
Verkabelung

Für den Anschluss der Geräte muss spezielles Datenkabel verwendet werden. Sie können solche DMX Kabel direkt im Fachhandel erwerben oder selbst ein Kabel fertigen. Wenn Sie Ihr Kabel selbst herstellen möchten, benutzen Sie bitte Datenkabel, das eine hochwertige Signalübertragung gewährleistet und weniger anfällig für elektromagnetische Störfelder ist.

KABELVERBINDER

Die Kabel müssen einen XLR Stecker auf der einen und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen.

DMX Steckerbelegung



Der Endwiderstand verringert Signalfehler. Um Signalübertragungsprobleme und Störungen zu vermeiden, ist es ratsam, einen DMX Signalwiderstand zwischenschalten.

3-PIN AUF 5-PIN UMSETZTABELLE

Hinweis! Wenn Sie ein Steuerpult mit 5-pol. DMX Ausgangsverbinder benutzen, müssen Sie einen 5- auf 3-pol. Adapter benutzen.

In der nachstehenden Tabelle steht die richtige Kabelumsetzung:

Leiter	3 Pin Buchse (Ausgang)	5 Pin Stecker (Eingang)
Masse/Abschirmung	Pin 1	Pin1
Datensignal (-)	Pin 2	Pin 2
Datensignal (+)	Pin 3	Pin 3
Nicht benutzen	Nicht benutzen	
Nicht benutzen	Nicht benutzen	

Einrichten einer seriellen DMX Datenverbindung

1. Den 3-pol. Stecker des DMX Kabels in die 3-pol. Eingangsbuchse des Controllers stecken.
2. Das vom Controller kommende Kabel mit der 3-pol. Buchse an den 3-pol. Eingangsstecker des folgenden Geräts stecken.
3. Dann den Ausgang des Geräts an den Eingang des folgenden Geräts anschließen usw.

Master/Slave Anschluss

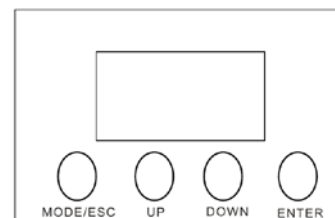
1. Den 3-pol. Stecker des DMX Kabels in die 3-pol. Eingangsbuchse des ersten Geräts stecken.
2. Das vom ersten Gerät kommende Kabel mit der 3-pol. Buchse an den 3-pol. Eingangsstecker des folgenden Geräts stecken. Dann den Ausgang des Geräts an den Eingang des folgenden Geräts anschließen usw.

4. BEDIENUNGSANLEITUNG

4.1 Beschreibung des Bedienfelds

Die Funktionen sind über die vier Tasten unterhalb des Displays zugänglich.

Taste	Funktion
<MODE/ESC>	Gibt Zugang zum Menü oder schaltet zurück zum vorigen Menü
<UP> <DOWN>	Durchlauf durch die Optionen in aufsteigender oder rückläufiger Reihenfolge
<ENTER>	Zur Auswahl und Speicherung des laufenden Menüs oder der Option im Menü



Wiederholt auf <MODE/ESC> drücken, bis die gewünschte Funktion erscheint. Mit den UP und DOWN Tasten durch die Optionen des Menüs laufen. Mit ENTER die angezeigte Funktion wählen bzw. die Option aktivieren. Um zur vorigen Option oder Menü zurückzuschalten, ohne den Wert zu verändern, auf die <MODE ESC> Taste drücken.

5. Manuelle Einstellungen:

Mode	Programm	Beschreibung	
Auto	Au-1	Automatikprogramm 1	
	Au-2	Automatikprogramm 2	
	Au-3	Automatikprogramm 3	
Sound	So-1	Musikaktiviertes Programm 1	
	So-2	Musikaktiviertes Programm 2	
	So-3	Musikaktiviertes Programm 3	
Speed	SP 1—SP9	Programmgeschwindigkeit	
Sensitivity	Se 1—Se9	Einstellung der Mikrofonempfindlichkeit	
Silent scene	OFF	Die Lampen leuchten im Audiobetrieb, wenn Musik hörbar ist	
	ON	Die Lampen sind ausgeschaltet im Audiobetrieb, wenn Musik hörbar ist	
InFr	ON	Aktivierung des IR Sensors.	
	OFF	Deaktivierung des IR Sensors	
Addr	4CH	d 001~d 512	4-Kanal DMX Betrieb

	13CH	d 001~d 512	13 Kanal DMX Betrieb
Slave	Slav	Slave	
Color	C1	Rot	
	C2	Grün	
	C3	Blau	
	C4	White	
	C5	Rot + Grün	
	C6	Rot + Blau	
	C7	Rot +Weiss	
	C8	Grün + Blau	
	C9	Grün + Weiss	
	C10	Blau + Weiss	
	C11	Rot + Grün + Blau	
	C12	Grün + Blau + Weiss	
	C13	Blau + Weiss + Rot	
	C14	Weiss + Rot + Grün	
	C15	Rot + Grün + Blau + Weiss	
Range	M1	Normalbetrieb	
	M2	Pan Bereich 0~90°	
	M3	Pan Bereich 90~180°	
	M4	Pan Bereich 180~270°	
	M5	Pan Bereich 270~360°	
Display	dISP	Display Normal	
	dSIP	Display umgekehrt	

6. 4 Kanal DMX Betrieb

CH1	0~255	Pan Bewegung 8bit
CH2	0~255	Tilt Bewegung 8bit
CH3	0~9	Unbelegt
	10~29	Rot
	30~49	Grün
	50~69	Blau
	70~89	Weiss
	90~169	Regenbogenfarben
	170~249	Weisses Stroboskop (von langsam auf schnell)
250~255	Rot +Green + Blau + Weiss	
CH4	0~255	Einstellung der Bewegungsgeschwindigkeit (von langsam auf schnell)

7. 13 Channels DMX values

CH1	0~255	Pan Bewegung 8bit
CH2	0~255	Pan Bewegung 16bit
CH3	0~255	Tilt Bewegung 8bit
CH4	0~255	Tilt Bewegung 16bit
CH5	0~255	Rot
CH6	0~255	Grün
CH7	0~255	Blau
CH8	0~255	Weiss
CH9	0~9	Unbelegt
	10~255	Regenbogenfarben
CH10	0~9	Unbelegt
	10~255	LED Stroboskop (von langsam auf schnell)
CH11	0~255	Dimmer
CH12	0~255	Einstellung der Bewegungsgeschwindigkeit (von langsam auf schnell)
CH13	0~69	Unbelegt
	70~109	Blackout mit Pan/ Tilt
	110~129	Unbelegt
	130~149	Reset All
	150~169	Unbelegt
	170~189	Auto Mode
	190~209	Unbelegt
	210~255	Sound Mode

8. IR Fernbedienung

BLACK OUT Betrieb

1. BLACK OUT drücken, um die Lampen auszuschalten. Erneut drücken, um in die letzte Betriebsart zurückzugehen

AUTO Betrieb

Aktivierung des Automatikbetriebs:

1. <AUTO> auf der Fernbedienung drücken.
2. <+> oder <-> um zwischen den verschiedenen Automatikprogrammen zu wählen.

SOUND Betrieb

Musikaktivierter Betrieb:

1. <SOUND> auf der Fernbedienung drücken.
2. <+> oder <-> drücken, um zwischen den verschiedenen musikaktivierten Programmen zu wählen.

STROBE Betrieb

Einstellung der Blitzgeschwindigkeit im Automatik- und musikaktivierten Betrieb.

1. <STROBE> auf der Fernbedienung drücken.
2. <+> oder <-> drücken, um die Programmgeschwindigkeit zu verändern.
3. Erneut <STROBE> drücken, um die Betriebsart zu verlassen.

SPEED Betrieb

Geschwindigkeitseinstellung des automatischen und musikaktivierten Programms.

1. <SPEED> auf der Fernbedienung drücken.
2. <+> oder <-> um die Programmgeschwindigkeit zu verändern.

SENSITIVITY Betrieb

Einstellung der Mikrofonempfindlichkeit im musikaktivierten Betrieb.

1. <SENSITIVITY> auf der Fernbedienung drücken.
2. <+> oder <-> um die Klangempfindlichkeit zu verändern.

DMX/% Betrieb

Aktivierung bzw. Deaktivierung des DMX Betriebs

<DMX> auf der fernbedienung drücken, um in DMX Betrieb zu schalten.

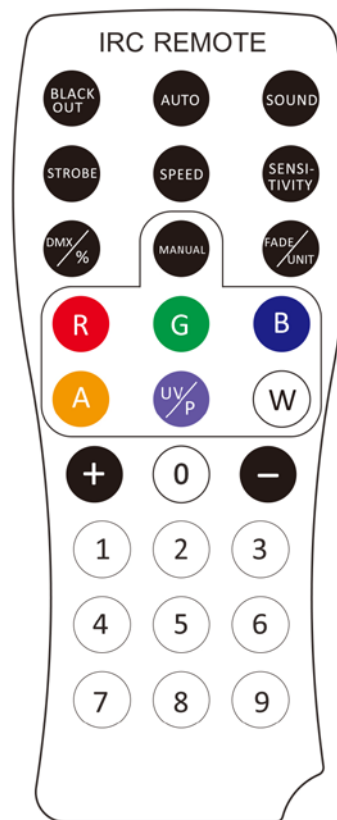
MANUAL Betrieb

1. <MANUAL> auf der Fernbedienung drücken.
2. <R>, <G>, , <W> (rot, grün, blau oder weiss) drücken, um eine Farbe zu wählen.
3. Erneut <R>, <G>, , <W> (rot, grün, blau oder weiss) drücken, um eine Farbe abzuwählen.

UNIT Betrieb

Lichtdimmer

1. <UNIT> auf der Fernbedienung drücken.
2. <1> drücken, um die PAN BEwegung einzustellen. <2> drücken, um die TILT Bewegung einzustellen.
3. <+> oder <-> drücken, um die Bewegungsrichtung zu ändern. Erneut <+> oder <-> drücken, um die Stellung zu halten.
4. Erneut <UNIT> drücken, um die Betriebsart zu verlassen.



Instruções para desembalar

Imediatamente após receber o dispositivo, desembalar cuidadosamente e verifique o conteúdo de modo a garantir que todas as partes estão presentes e foram recebidas em bom estado. Notifique a empresa de transporte imediatamente e guarde o material da embalagem para inspecção caso as partes pareçam estar danificadas devido ao transporte ou a embalagem em si mostre sinais de mau uso. Guarde a caixa e todos os materiais da embalagem. Caso a unidade seja devolvida à fábrica, é importante que o dispositivo seja devolvido na caixa de fábrica original e embalagem.


Instruções de Segurança

Leia cuidadosamente estas instruções que incluem informações importantes sobre a instalação, utilização e manutenção deste produto.

- Guarde este manual para referência futura. Se vender o equipamento a outro utilizador, certifique-se de que o mesmo também recebe este manual de instruções.
- Certifique-se sempre que está ligado a uma voltagem adequada, e que a voltagem da linha a que está a ligar não é maior do que a indicada no painel traseiro do dispositivo.
- Este produto é destinado apenas para uso interno!
- Para evitar risco de incêndio ou choque, não exponha equipamento à chuva ou humidade. Certifique-se de que não existem materiais inflamáveis próximos à unidade durante a operação.
- A unidade deve ser instalada num local com ventilação adequada, pelo menos 50cm de superfícies adjacentes. Certifique-se de que nenhuma das aberturas de ventilação estão bloqueadas.
- Desligue sempre da fonte de energia antes de reparar ou substituir o fusível e certifique-se de que substitui por um fusível mesmo tipo.
- Deverá ter uma fixação segura para fixação do dispositivo usando uma corrente de segurança. Use as pegas para transportar o equipamento.
- A temperatura ambiente máxima é de 40° C. Não opere o equipamento em temperaturas superiores a esta.
- No caso de um problema operacional grave, desligue o equipamento imediatamente. Nunca tente reparar a unidade. As reparações devem ser efectuadas por pessoas qualificadas pois caso contrario poderá levar a danos causados ao equipamento. Entre em contacto com a assistência técnica. Use sempre o mesmo tipo de peças de substituição.
- Não ligue o dispositivo a um dimmer.
- Verifique se o cabo de alimentação está danificado.
- Nunca desligue o cabo de energia puxando pelo cabo.
- Evite a exposição directa dos olhos à fonte de luz enquanto a mesma estiver ligada.

Voltagem:	100-240V~ 50/60Hz
Fusível:	1A 250V
Consumo:	36W
Fonte de iluminação:	1x CREE LED de 10W 4 em 1, RGBW
Modo de controlo:	Activação Sonora, Auto-run, Master/Slave, DMX512
Canal:	4 ou 13 Canais DMX
Entrada de Dados.....	Ficha macho de 3 pinos XLR
Saida de Dados.....	Ficha fêmea de 3 pinos XLR
Configuração de Pinos de dados.....	Pin1 shield, pin 2 (-), pin 3 (+)
Dimensões.....	130 (L) x 125 (W) x 235mm (H) mm
Peso líquido:.....	2,3kg

3. CONFIGURAÇÃO

 Desligue o cabo de alimentação antes de substituir um fusível e substitua sempre com o fusível do mesmo tipo.

Substituição de fusíveis

Com uma chave de fendas retire o fusível da estrutura.

Retire o fusível danificado e substitua por exactamente o mesmo tipo de fusível.

Insira a tampa de volta e volte a ligar a alimentação.

O fusível está localizado no interior deste compartimento. Remova usando uma chave de fendas.

Ligação em serie

Irá precisar de uma ligação de dados em serie para instalar mais de um ou mais dispositivos eléctricos usando um controlador DMX-512 ou para executar programas sincronizados em duas ou mais unidades ajustadas a um modo de operação Master / Slave. O número combinado de canais necessários por todos os equipamentos numa ligação de dados em série determina o número de jogos que a ligação de dados pode suportar.

Importante: Ligações numa ligação serial/data devem estar ligadas em corrente numa única linha. Para estar de acordo com o padrão E/A-485 não devem estar mais de 32 dispositivos ligados numa única ligação. Se ligar mais de 32 posições numa ligação em serie sem usar um repartidor óptico DMX, poderá resultar na deterioração do sinal digital DMX .

Distancia máxima recomendada na ligação em serie: 500 metros. Numero máximo de posições recomendadas numa ligação em serie: 32 posições.

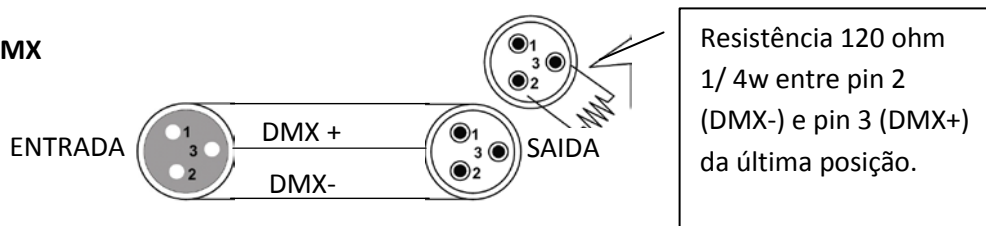
Cabos

Para ligar as posições deve usar cabos de dados. Pode adquirir cabos DMX certificados-CHAUVET directamente do seu vendedor/distribuidor.

LIGAÇÃO DE CABOS

A ligação dos cabos deve ter uma ligação macho XLR e na outra ponta uma ligação fêmea XLR.

Configuração de ligação DMX



As terminações reduzem erros no sinal. De modo a evitar problemas e interferências na transmissão de sinal é sempre aconselhável ligar a um terminal de sinal DMX.

AVISO

Não permitir o contacto entre o comum e a ligação terra do dispositivo eléctrico do chassis. A ligação terra do comum pode causar um loop de ligação terra e o dispositivo pode funcionar de forma irregular. Teste os cabos com um medidor de ohm para verificar a polaridade e para garantir que os pinos não estão aterrados ou em curto-circuito com o escudo ou outro.

TABELA DE CONVERSÃO DE 3-PINOS PARA 5-PINOS

Nota! Se usar um controlador com uma ligação de saída com 5-pin DMX, irá precisar de usar um adaptador de 5-pinos para 3-pinos.

Modelo CHAUVET No: DMX5M, ou DMX5F.

A tabela abaixo mostra o detalhe de conversão:

TABELA DE CONVERSÃO DE 3-PINOS PARA 5-PINOS

Condutor	3 Pinos Fêmea (saída)	5 Pinos Macho (entrada) Pin 1
Terra/Escudo	Pin 1	Pin1
Sinal (-) dados	Pin 2	Pin 2
Sinal (+)dados	Pin 3	Pin 3
Não usar	Não usar	
Não usar	Não usar	

Configurar DMX Serial Data Link

1. Ligar o (macho) de 3 pinos do cabo DMX à saída (fêmea) de 3 pinos do controlador.
2. Ligue a ponta do final do cabo que vem do controlador que terá uma ligação (fêmea) de 3 pinos para a ligação de entrada na seguinte ligação que consiste numa ligação (macho) de 3 pinos.
3. De seguida ligue a saída com mostra acima à entrada da seguinte ligação e assim sucessivamente.

Ligação Master/Slave

1. Ligue o (macho) de 3 pinos do cabo DMX à ligação de saída (fêmea) de 3 pinos na primeira ligação.
2. Ligue o final do cabo que vem da primeira ligação que tem uma ligação (fêmea) de 3 pinos à entrada da ligação seguinte que consiste numa ligação (macho) de 3 pinos. De seguida, ligue da saída com mostrado acima à entrada da seguinte ligação e assim sucessivamente.

Muitas vezes a configuração para operação Master-Slave e Stand-alone requer que a primeira ligação em cadeia seja inicializada para este propósito através das configurações no painel de controlo ou nos interruptores DIP. Segundo, as ligações que se seguem podem necessitar de uma configuração slave. Consulte a secção "Instruções de operação" neste manual para instruções completas para este tipo de instalação e configuração.

4. Instruções de Operação

4.1 Navegação através o Painel de Controlo

O painel de controlo para usar as funções encontra-se directamente por baixo do Display LCD.

Botão	Função
<MODE/ESC>	Usado para aceder ao menu ou para voltar a outra opção do menu
<UP> <DOWN>	Navega através das opções do menu de forma ascendente Navega através das opções do menu de forma descendente
<ENTER>	Usado para seleccionar e guardar o menu actual ou a opção dentro do menu.

Quando uma função do menu é seleccionada, o display irá mostrar imediatamente a primeira opção disponível para a função do menu seleccionada. Para escolher uma opção, pressione <ENTER>.

5. MENU DE CONFIGURAÇÕES MANUAIS:

Modo	Programa	Descrição
Auto	Au-1	Programa automático 1
	Au-2	Programa automático 2

	Au-3	Programa automático 3	
Som	So-1	Programa de som 1	
	So-2	Programa de som 2	
	So-3	Programa de som 3	
Velocidade	SP 1—SP9	Velocidade do programa ajustável	
Sensibilidade	Se 1—Se9	Valor MIC ajustável	
Cena silenciosa	OFF	O aparelho acende as luzes no programa som activo	
	ON	O aparelho desliga as luzes no programa som activo	
InFr	ON	Permite a recepção de sinal IR do controlo remoto	
	OFF	Desactiva a recepção de sinal IR do controlo remoto	
Addr	4CH	d 001~d 512	Modo 4 canais DMX
	13CH	d 001~d 512	Modo 13 canais DMX
Slave	Slav	SLAVE	
Cor	C1	Vermelho	
	C2	Verde	
	C3	Azul	
	C4	Branco	
	C5	Vermelho + Verde	
	C6	Vermelho + Azul	
	C7	Vermelho + Branco	
	C8	Verde + Azul	
	C9	Verde + Branco	
	C10	Azul + Branco	
	C11	Vermelho + Verde + Azul	
	C12	Verde + Azul + Branco	
	C13	Azul + Branco + Vermelho	
	C14	Branco + Vermelho + Verde	
	C15	Vermelho + Verde + Azul + Branco	
Alcance	M1	Modo normal	
	M2	PAN 0~90°	
	M3	PAN 90~180°	
	M4	PAN 180~270°	
	M5	PAN 270~360°	
Display	dISP	Exibição normal	
	dSIP	Exibição invertida	

6. 4 VALORES DMX

CH1	0~255	Movimento PAN 8 bits
CH2	0~255	Movimento TILT 8 bits
CH3	0~9	Sem função
	10~29	Vermelho
	30~49	Verde
	50~69	Azul
	70~89	Branco
	90~169	Efeito arco-íris
	170~249	Estroboscópio (de lento para rápido)
	250~255	Vermelho + Verde + Azul + Branco
CH4	0~255	Velocidade de movimentação ajustável (de lento para rápido)

7. 13 VALORES DMX

CH1	0~255	Movimento PAN 8 bits
CH2	0~255	Movimento PAN 16 bits
CH3	0~255	Movimento TILT 8 bits
CH4	0~255	Movimento TILT 16 bits
CH5	0~255	Vermelho
CH6	0~255	Verde
CH7	0~255	Azul
CH8	0~255	Branco
CH9	0~9	Sem função
	10~255	Efeito arco-íris
CH10	0~9	Sem função
	10~255	LED Strobe (de lento para rápido)
CH11	0~255	Dimmer
CH12	0~255	Velocidade de movimentação ajustável (de lento para rápido)
CH13	0~69	Sem função
	70~109	BLACKOUT com PAN/TILT
	110~129	Sem função
	130~149	Reiniciar tudo
	150~169	Sem função
	170~189	Modo automático
	190~209	Sem função
210~255	Modo som activo	

8. CONREOLO REMOTO IR

BLACKOUT

Pressione '**BLACKOUT**' para os modos presentes, Press '**BLACKOUT**' para regressar ao modo anterior.

MODO AUTOMÁTICO

Neste modo é possível reproduzir automaticamente os programas.

Para activar o modo automático:

1. Pressione '**AUTO**' no controlo remoto.
2. Pressione '+' e '-' para alternar entre os programas automáticos.

MODO SOM ACTIVO

O modo som activo permite ao aparelho reagir consoante o ritmo musical.

Para activar o modo som activo:

1. Pressione '**SOUND**' no controlo remoto.
2. Pressione '+' e '-' para alternar entre os diferentes programas de som.

ESTROBOSCÓPIO

1. Pressione '**STROBE**' no controlo remoto.
2. Pressione '+' e '-' para aumentar e diminuir a velocidade do programa.
3. Pressione '**STROBE**' novamente para abandonar o modo.

AJUSTAR VELOCIDADE

Para ajustar a velocidade dos programas.

1. Pressione '**SPEED**' no controlo remoto.
2. Pressione '+' e '-' para aumentar e diminuir a velocidade do programa.

AJUSTAR SENSIBILIDADE

Para ajustar a sensibilidade sonora dentro do modo som activo.

1. Pressione '**SENSITIVITY**' no controlo remoto.
2. Pressione '+' e '-' para aumentar e diminuir a sensibilidade do som.

MODO DMX

Para activar ou desactivar o modo DMX.

1. Pressione '**DMX**' no controlo remoto pára habilitar o control DMX.

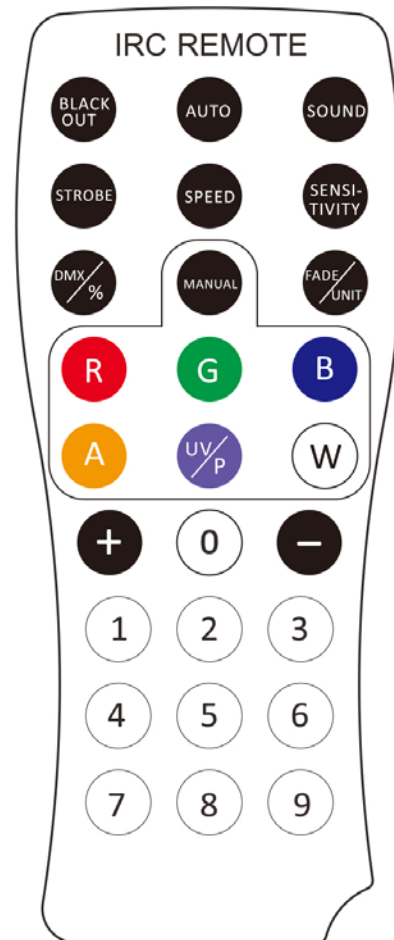
MODO MANUAL

1. Pressione '**MANUAL**' no controlo remoto.
2. Pressione '**R**', '**G**', '**B**', '**W**' (vermelho, verde, azul e branco) para seleccionar a cor.
3. Pressione novamente (a cor seleccionada anteriormente) para desactivar.

UNIT

Para desvanecer a luz.

1. Pressione '**UNIT**' no controlo remoto.
2. Pressione '**1**' para ajustar o movimento **PAN** e '**2**' para ajustar o movimento **TILT**.
3. Pressione '+' e '-' para alterar a direcção dos movimentos.
4. Pressione '**UNIT**' novamente pára abandonar o modo actual.



Despachetarea produsului

Imediat ce ati primit aparatul, despachetati cu grija cutia si verificati continutul pentru a va asigura ca toate componentele sunt prezente si se afla in stare buna. Anuntati de indata curierul si pastrati ambalajul pentru inspectie in cazul in care vreuna din componente este deteriorata in urma transportului sau in cazul in care cutia prezinta semne de manipulare necorespunzatoare. Pastrati cutia si ambalajele originale. In cazul in care un dispozitiv trebuie returnat, este foarte important ca acesta sa se returneze in cutia originala.

Instructiuni privind siguranta

Va rugam cititi cu atentie aceste instructiuni, deoarece includ informatii importante cu privire la instalarea, modul de intrebuintare si intretinerea produsului.

- Va rugam sa pastrati acest manual de utilizare pentru referinte ulterioare. In cazul in care doriti sa vindeti produsul unui alt utilizator, asigurati-va ca acesta primeste de asemenea acest manual.
- Asigurati-va intotdeauna ca ati conectat aparatul la tensiunea corespunzatoare si ca reseaua de tensiune la care conectati aparatul nu este mai mare decat cea indicata pe ilustratie sau pe panoul din spate al dispozitivului.
- Acest aparat a fost conceput doar pentru utilizare in interior!
- Pentru a preveni riscul unui incendiu sau soc electric, feriti dispozitivul de ploaie sau umezeala. Asigurati-va ca in timpul functionarii in apropierea aparatului nu se afla materiale inflamabile.
- Aparatul trebuie instalat intr-un loc ventilat corespunzator, la cel putin 50cm de suprafete adiacente. Verificati ca orificiile de ventilatie sa nu fie blocate.
- Deconectati intotdeauna de la sursa de alimentare inainte de efectuarea intretinerii sau inlocuirea sigurantei si asigurati-va ca ati inlocuit cu o siguranta de aceeasi dimensiune si acelasi tip.
- Prindeti dispozitivul de cel de ancorare folosind un lant de siguranta. Nu prindeti dispozitivul de varf. Folositi manerele.
- Temperatura ambientala maxima (T_a) este 104° F (40°C). Nu puneti aparatul in functiune la temperaturi mai mari.
- In cazul unei probleme grave de functionare, opriti aparatul si deconectati-l de la alimentare. Nu incercati sa reparati singuri aparatul. Reparatii efectuate de persoane necalificate pot provoca deteriorarea sau functionarea defectuoasa a aparatului. Va rugam sa contactati cel mai apropiat centru autorizat de asistenta tehnica. Folositi intotdeauna acelasi tip de piese de schimb.
- Nu conectati aparatul la un variator (regulator intensitate sau dimmer).
- Asigurati-va ca, cablul de alimentare nu prezinta nici o urma de deteriorare.
- Nu deconectati cablul de alimentare prin tragere sau smucire.
- Evitati expunerea directa la sursa de lumina in timp ce aparatul este inca pornit.
- **DECONNECTARE DE URGENTA:** In cazul in care este necesara deconectarea de urgenta a aparatului de la reseaua de alimentare, accesul la priza de perete trebuie sa fie facil.

Specificatii

Tensiune:	100-240V~ 50/60Hz
Siguranta	1A 250V
Consum:	36 W
Sursa de lumina:	1 x 10W 4 in 1 LED CREE, RGBW
Control:	Control sunet, automat, Master/Slave, DMX512
Canal:	4 sau 13 canale DMX
Intrare date	mufa tata XLR 3-pini cu blocare
lesire date	mufa mama DMX 3-pini cu blocare
Configurare pini date	Pin1 protectie, pin2 (-), pin3 (+)
Dimensiuni	130 x 125 x 235mm
Greutate neta:	2,3 kg

3. SETARE

Deconectati cablul de alimentare inainte de inlocuirea unei sigurante si inlocuiti mereu cu o siguranta de acelasi tip.

Inlocuire siguranta

Cu ajutorul unei surubelnite cu cap plat indepartati suportul sigurantei.

Scoateti siguranta deteriorata din suport si inlocuiti cu exact acelasi tip de siguranta.

Insurubati suportul sigurantei la locul sau si conectati din nou

Siguranta se gaseste in interiorul acestui compartiment. Indepartati folosind o surubelnita cu varful plat.

Conectarea dispozitivului

Veti avea nevoie de conectarea unor dispozitive in serie pentru functionarea jocurilor de lumini de la unul sau mai multe dispozitive folosind un dispozitiv de control DMX-512 sau pentru a realiza spectacole sincronizate cu doua sau mai multe dispozitive de control setate pe modul de functionare master /slave.

Important: Dispozitivele trebuie sa fie legate in serie.

Distanta maxima recomandata pentru conexiuni de date in serie: 500 de metri (1640 ft).

Numarul maxim recomandat de dispozitive pe o conexiune de date in serie: 32.

Cabluri de date

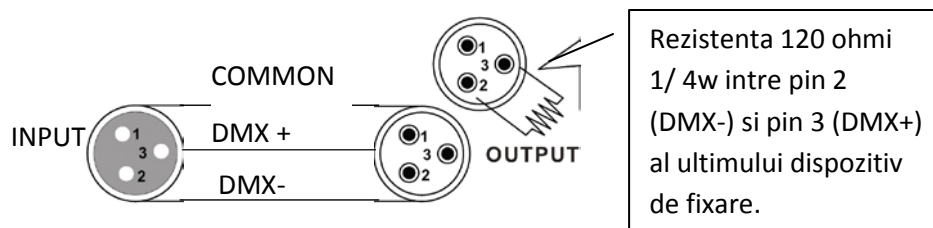
Pentru a lega dispozitivele impreuna, trebuie sa utilizati cabluri de date. Daca alegeti varianta de a va construi dumneavoastra cablul, va rugam sa folositi cabluri de date de calitate care pot transmite semnalul si sunt mai putin predispuse la interferente electromagnetice.

CONECTORI CABLU

Cablul trebuie sa aiba un conector tata XLR la un capat si un conector mama XLR la celalalt capat.

Configurare conector DMX

Pentru a evita problemele de transmisie a semnalului si interferentele, este recomandabil sa conectati un dispozitiv final pentru semnal DMX (terminator), pentru reducerea erorilor de conexiune.



ATENTIE

Nu permiteti contactul intre nul si pamantarea dispozitivului, deoarece poate provoca o bucla de curent si dispozitivul poate functiona haotic. Testati cablurile cu un multimetru pentru a verifica polaritatea corecta si pentru a va asigura ca pinii de alimentare de la cablul de la retea (faza si nul) nu sunt in scurt fata de carcasa aparatului.

DIAGRAMA CONVERSIEI 3-PINI LA 5-PINI

Nota! In cazul in care folositi un dispozitiv de control cu conector cu 5-pin DMX, va trebui sa folositi un adaptor de 5-pini la 3-pini.

Diagrama de mai jos indica in detaliu conversia cablurilor:

DIAGRAMA CONVERSIEI 3-PINI LA 5-PINI

Conductor	Conductor mama 3 Pini (iesire)	tata 5 Pini (Input)
Pamantare/Ecranat	Pin 1	Pin1
Data (-) semnal	Pin 2	Pin 2
Data (+) semnal	Pin 3	Pin 3
	Nu folositi	Nu folositi
	Nu folositi	Nu folositi

Setarea unei Conexiuni de Date in serie DMX

1. Conectati conectorul cu 3 pini (tata) a cablului DMX la iesirea conectorului de 3 pini (mama) a dispozitivului de control.
2. Conectati capatul cablului ce vine de la dispozitivul de control si care are un conector de 3 pini (mama) la conectorul de intrare al urmatorului dispozitiv format dintr-un conector de 3 pini (tata).
3. Continuati, apoi, sa conectati asa cum este mentionat mai sus la intrarea urmatorului dispozitiv , s.a.m.d. Ultimul cablu va fi conectat la un terminator DMX.

Conectarea dispozitivului Master/Slave

1. Conectati capatul conectorului de (tata) 3 pini a cablului DMX la iesirea conectorului (mama) 3 pini al primului dispozitiv.
2. Conectati capatul cablului ce vine de la primul dispozitiv si care va avea un conector de 3 pini (mama) la conectorul de intrare la urmatorul dispozitiv format dintr-un conector de 3 pini (tata). Continuati apoi sa conectati asa cum este mentionat mai sus la intrarea urmatorului dispozitiv, s.a.m.d.

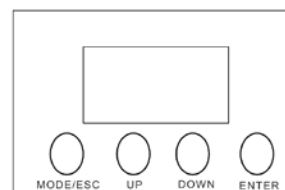
De multe ori, setarea pentru modurile de functionare Master-Slave si Stand-alone, necesita initializarea primului dispozitiv din lant, prin intermediul fie a setarilor din panoul de control fie din setarile comutatoarelor DIP. In al doilea rand, dispozitivele ce urmeaza pot avea nevoie, de asemenea, o setare tip slave. Va rugam sa consultati sectiunea „ Instructiunile de functionare" din acest manual pentru instructiuni complete pentru acest tip de setare si configurare.

4. INSTRUCIUNI DE OPERARE

4.1 Navigare prin panoul de control

Acesati functiile panoului de control folosind cele patru butoane de pe panou situate sub afisajul LCD.

Buton	Funcție
<MOD/ESC>	Folosit pentru a accesa meniul sau a reveni la o optiune anterioara din meniu
<SUS> <JOS>	Ruleaza prin optiunile din meniu in sus Ruleaza prin optiunile din meniu in jos
<ACCESARE>	Utilizat pentru a selecta si memora meniul curent sau optiunea curenta dintr-un meniu



Cand o functie din meniu este selectata, ecranul va afisa imediat prima optiune disponibila pentru functia selectata. Pentru a selecta o pozitie din meniu, apasati <ACCESARE>.

5. Manual setting menu mode:

Mode	Program	Description
Auto	Au-1	Auto program 1
	Au-2	Auto program 2
	Au-3	Auto program 3
Sound	So-1	Sound program 1

	So-2	Sound program 2	
	So-3	Sound program 3	
Speed	SP 1—SP9	Speed value for program adjustable	
Sensitivity	Se 1—Se9	MIC value adjustable	
Silent scene	OFF	The fixture is open light on music by Sound program	
	ON	The fixture is closed light on music by Sound program	
InFr	ON	Enable IR remote controller signal receiving.	
	OFF	Disenable IR remote controller signal receiving.	
Addr	4CH	d 001~d 512	4 channels DMX mode
	13CH	d 001~d 512	13 channels DMX mode
Slave	Slav	Slave	
Color	C1	Red	
	C2	Green	
	C3	Blue	
	C4	White	
	C5	Red +Green	
	C6	Red +Blue	
	C7	Red +White	
	C8	Green +Blue	
	C9	Green + White	
	C10	Blue +White	
	C11	Red +Green +Blue	
	C12	Green +Blue +White	
	C13	Blue +White +Red	
	C14	White +Red +Green	
	C15	Red +Green +Blue + White	
Range	M1	Normal mode	
	M2	Pan 0~90°range effect mode	
	M3	Pan 90~180°range effect mode	
	M4	Pan 180~270°range effect mode	
	M5	Pan 270~360°range effect mode	
Display	dISP	Display Normal	
	dSIP	Display inversion	

6. 4 Channels DMX values

CH1	0~255	Pan movement 8bit
CH2	0~255	Tilt movement 8bit
CH3	0~9	No function
	10~29	Red
	30~49	Green
	50~69	Blue
	70~89	White
	90~169	Color rainbow
	170~249	White strobe (from slow to fast)
	250~255	Red +Green +Blue +White
CH4	0~255	movement speed adjustable (from slow to fast)

7. 13 Channels DMX values

CH1	0~255	Pan movement 8bit
CH2	0~255	Pan movement 16bit
CH3	0~255	Tilt movement 8bit
CH4	0~255	Tilt movement 16bit
CH5	0~255	Red
CH6	0~255	Green
CH7	0~255	Blue
CH8	0~255	White
CH9	0~9	No function
	10~255	Color rainbow
CH10	0~9	No function
	10~255	LED Strobe (from slow to fast)
CH11	0~255	Dimmer
CH12	0~255	movement speed adjustable (from slow to fast)
CH13	0~69	No function
	70~109	Blackout with Pan/ Tilt
	110~129	No function
	130~149	Reset All
	150~169	No function
	170~189	Auto Mode
	190~209	No function
	210~255	Sound Mode

8. IR controller

BLACK OUT Mode

1. Press BLACK OUT off existing modes, Press BLACK OUT return the last modes.

AUTO Mode

Automatic mode will enable you to run the automatic programs on the product.

To turn on Automatic mode:

1. Press <AUTO> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to choose between the different auto programs.

SOUND Mode

Sound-Active mode will enable the product to respond to the music.

To turn on Sound-Active mode:

1. Press <SOUND> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to choose between the different SOUND programs.

STROBE Mode

To adjust the strobe speed of the automatic program and the sound active program.

1. Press <STROBE> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to either increase or decrease the speed of the program.
3. Press <STROBE> again to turn off the strobe.

SPEED Mode

To adjust the speed of the automatic program and the sound active program

1. Press <SPEED> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to either increase or decrease the speed of the program.

SENSITIVITY Mode

To adjust sound sensitivity for in Sound-Active mode

1. Press <SENSITIVITY> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to either increase or decrease sound sensitivity.

DMX/% Mode

To enable DMX or disallow DMX on the product

Press <DMX> on the IRC, the product work on the DMX controlling modes.

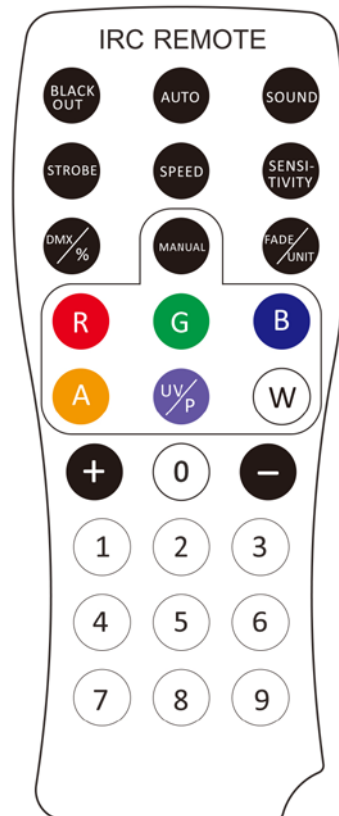
MANUAL Mode

1. Press <MANUAL> on the IRC.
2. Press <R>, <G>, , <W> (red, green, blue or white) to choose your color.
3. Press again <R>, <G>, , <W> (red, green, blue or white) to close your color.

UNIT Mode

To fade the light putout

1. Press <UNIT> on the IRC.
2. Press <1> to adjust PAN movement mode, press <2> to adjust TILT movement mode,
3. Press <+> or <-> to change the movement direction. repress <+> or <-> to position.
- 4, Press <UNIT> again, exit the present UNIT mode.



Navodila za razpakiranje

Takoj po prejemu paketa, pazljivo razpakirajte škatlo, preverite vsebino, da se prepričate, da je vsebina kompletna in da je naprava v dobrem stanju. V primeru če ugotovite poškodbeno škatli, ali pomanjkljivosti glede vsebine škatle, takoj obvestite dostavitelja. Hranite škatlo za primer da se naprava mora vrniti proizvajalcu, pomembno je da se vrne v originalni embalaži.

Varnostna navodila

Prosimo, da skrbno preberete ta navodila, ki vsebujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.

- Prosimo, hranite navodila za nadaljnjo uporabo. Če prodajate napravo drugemu uporabniku, se prepričajte, da prejme tudi navodila za uporabo.
- Pred prvo uporabo se prepričajte, da napetost in frekvenca oskrbe z električno energijo ustrezajo porabi energije enote.
- Naprava je samo za notranjo uporabo v suhem prostoru.
- Da bi preprečili nevarnost požara ali električnega udara, ne izpostavljajte naprave dežju ali vlagi. Prepričajte se, da ni nobenih vnetljivih snovi v bližini enote, medtem ko deluje.
- Naprava mora biti postavljena v prostor z ustreznim prezračevanjem, vsaj 50 cm od sosednjih površin. Prepričajte se da niso blokirani zračniki.
- Vedno izključite iz električnega omrežja pred servisiranjem ali zamenjavo varovalke in se prepričajte, da nadomestite z varovalko enake velikosti in tip.
- Zaradi varnosti naprave pritrdite z varnostno vrvjo. Nikoli ne nosite naprave samo glavo. Uporabite ročaje
- Maksimalna temperatura (Ta) je 104 ° F (40 ° C). Ne uporabljajte naprave pri temperaturah, višjih od tega.
- V primeru resnega problema delovanja, prenehajte z uporabo naprave takoj. Nikoli ne poskušajte popravljati sami. Popravila, ki jih izvajajo nekvalificirani ljudi, lahko povzroči poškodbe ali okvare. Prosimo, da se obrnete na najbližji pooblaščen tehnični center za pomoč. Vedno uporabite isto vrsto rezervnih delov.
- Ne priključite napravo na ojačevalec za luči (dimmer pack).
- Prepričajte se, da je napajalni kabel nikoli zavihnen ali poškodovan.
- Pri izklopu napajalnega kabla nikoli ne vlecite za kabel, ampak za vtikač.
- Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči svetlobnega vira, medtem ko je vklopljen.

ODKLOP NAPRAVE: Kje se vtikač ali sponka uporablja kot pripomoček za odklop, dostop za odklop mora biti preprosto dostopen.

Tehnični podatki:

Napajanje:	100-240V~ 50/60Hz
Varovalka:	1A 250V
Poraba:	36W
Vir svetlobe:	1x 10W 4 v 1 CREE LED, RGBW
Načini kontrole:	Zvočna aktivacija, Samodejno, Master/Slave, DMX512
Kanali:	4 ali 13 DMX kanalov
Vhod	3-pin XLR
Izhod	3-pin XLR
Konfiguracija pinov	Pin1 zemlja, pin 2 (-), pin 3 (+)
Dimenzije	130 x 125 x 235mm
Neto teža:	2,3 kg

3. NASTAVITEV



Odklopite napajalni kabel, preden zamenjate varovalko in vedno zamenjajte z varovalko istega tipa.

Zamenjava varovalke

S ploščatim izvijačem sprostite nosilec varovalke iz ohišja.

Odstranite poškodovano varovalko iz držala in nadomestite s povsem enakim tipom varovalke.

Vstavite zadnji nosilec varovalke na njeno mesto in priključite napravo na izvor napajanja.

Povezovanje naprave

Za povezavo ene ali več naprav potrebujete signalni DMX kabel. Naprave lahko kontrolirate preko DMX512 protokola, lahko dela samodejno ali v Master / Slave načinu.

Opozorilo: Naprave morajo biti povezane v verigo v eni vrstici. Največja priporočena razdalja: 500 m (1640 ft)
Maksimalna priporočena število naprav: 32 tekem

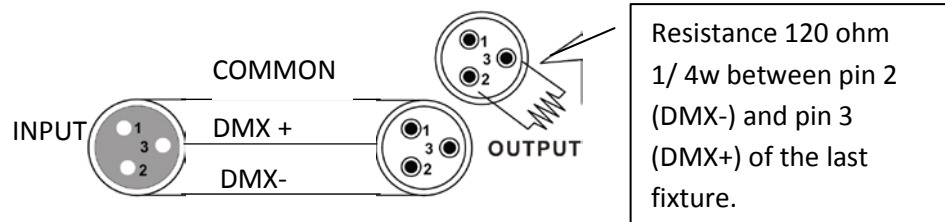
Signalni kabli

Če želite povezati naprave skupaj morate uporabljati podatkovne kable. Če se odločite, da naredite svoj kabel, uporabite kakovostne kable, ki lahko opravljajo visoko kakovost signala in so manj nagnjeni k elektromagnetnim motnjam.

PRIKLJUČKI

Kabli morajo imeti XLR vtikač (moški) na enem koncu in XLR vtičnico (ženski) na drugem koncu.

DMX konektor konfiguracija



Terminator zmanjšuje napako signala. Da bi se izognili težavam prenosa signala in motnje, je vedno priporočljivo, da se poveže DMX terminator signala.

PREVIDNO

Skupna ozemljitev lahko povzroči zanke in vaša naprava lahko dela napačno. Kable preizkušajte z ohm metrom ali preizkuševalcem za kable, za preverjanje polaritete in se prepričajte da ni kratkega stika med polovima.

3-POL PRETVORNIK V 5-POL

Opomba! Če uporabljate kontroler z izhodnim 5-pol DMX konektorjem DMX, boste morali uporabiti 5-pol adapter na 3-pol.

Spodnja tabela podatki pravilno kabel za konverzijo:

3-POL PRETVORNIK V 5-POL

Prevodnik	3 Pol vtičnica (izhod)	5 Pol vtikač (vhod)
Ozemljitev	Pol 1	Pol 1
Signal (-)	Pol 2	Pol 2
Signal (+)	Pol 3	Pol 3
	Ni v uporabi	Ni v uporabi
	Ni v uporabi	Ni v uporabi

Nastavitev DMX povezave

1. Povežite 3 pol vtikač DMX kabla DMX na izhod vtičnice 3 pol DMX priključka krmilnika.
2. Povežite konec kabla, ki prihaja iz krmilnika, (ženski) 3 pol vtičnica na vhodni priključek naslednje naprave (moški) 3 pol vtikač.
3. Nato nadaljujte s povezavo iz naprave, kot je navedeno zgoraj, vhod naslednje naprave in tako naprej

Master/Slave Povezava

1. Povežite 3 pol vtikač DMX kabla DMX na izhod vtičnice 3 pol DMX priključka prve naprave.
2. Povežite konec kabla, ki prihaja iz prve naprave, (ženski) 3 pol vtičnica na vhodni priključek naslednje naprave (moški) 3 pol vtikač.
3. Nato nadaljujte s povezavo iz naprave, kot je navedeno zgoraj, vhod naslednje naprave in tako naprej

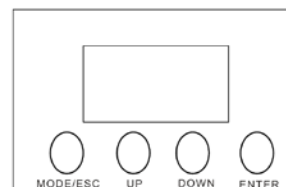
Pogosto uporaben Master-Slave in samostojno delovanje zahteva, da se prva naprava v verigi inastavi kot Master (vodilna), bodisi preko nastavitvev v nadzorni plošči ali DIP-stikal. Ostale naprave, ki sledijo morajo biti nastavljane na Slave (sledenje)nastavitvev. Prosimo, preberite navodila za uporabo" »Odstavek v tem priročniku za vse navodili za tovrstno namestitvev in konfiguracijo.

4. NAVODILA ZA DELOVANJE

4.1 Navigacija prek nadzorne plošče

Nadzorna plošča deluje s pomočjo štirih gumbov na plošči, ki se nahajajo neposredno pod LCD zaslonom.

Gumb	Funkcija
<MODE/ESC>	Uporablja se za dostop do menija ali vrnitev na prejšnjo možnost menija
<UP> <DOWN>	Drsi preko možnosti menija v naraščajočem vrstnem redu Drsi preko možnosti menija v padajočem vrstnem redu
<ENTER>	Uporablja se za izbiro in shranitev trenutnega menija ali možnosti v meniju



Ko je izbrana funkcija menija, se bo na zaslonu takoj pokaže prvo razpoložljivo možnost za izbrani menijske funkcije. Če želite izbrati element menija, pritisnite <ENTER>.

4.2 Mapa Menija

Pritisnite gumb <MODE/ESC> dokler ne dosežete žejeno funkcijo menija. Uporabite gumbe <UP> in <DOWN> za navigacijo možnosti menija. Pritisnite gumb <ENTER> da izberete trenutno funkcijo menija ali da omogočite možnost menija. Za vrnitev na prejšnjo možnost ali meni brez spreminjanja vrednosti, pritisnite gumb <MODE/ESC>. Po nekaj sekundah se bo LED zaslon vrnil nazaj med delovanjem, dokler ne pritisnete drugi gumb.

5. Ročna nastavitvev meni:

Način	Program	Opis
Samodejno	Au-1	Auto program 1
	Au-2	Auto program 2
	Au-3	Auto program 3
Zvok	So-1	Sound program 1
	So-2	Sound program 2
	So-3	Sound program 3
Hitrost	SP 1—SP9	Vrednost hitrosti za nastavljive programe
Občutljivost	Se 1—Se9	MIC value adjustable
Silent scene	OFF	The fixture is open light on music by Sound program
	ON	The fixture is closed light on music by Sound program

InFr	ON	Enable IR remote controller signal receiving.	
	OFF	Disenable IR remote controller signal receiving.	
Addr	4CH	d 001~d 512	4 channels DMX mode
	13CH	d 001~d 512	13 channels DMX mode
Slave	Slav	Slave	
Barve	C1	Red	
	C2	Green	
	C3	Blue	
	C4	White	
	C5	Red +Green	
	C6	Red +Blue	
	C7	Red +White	
	C8	Green +Blue	
	C9	Green + White	
	C10	Blue +White	
	C11	Red +Green +Blue	
	C12	Green +Blue +White	
	C13	Blue +White +Red	
	C14	White +Red +Green	
	C15	Red +Green +Blue + White	
Range	M1	Normal mode	
	M2	Pan 0~90°range effect mode	
	M3	Pan 90~180°range effect mode	
	M4	Pan 180~270°range effect mode	
	M5	Pan 270~360°range effect mode	
Zaslou	dISP	Display Normal	
	dSIP	Display inversion	

6. 4 kanala DMX vrednosti

CH1	0~255	Pan movement 8bit
CH2	0~255	Tilt movement 8bit
CH3	0~9	No function
	10~29	Red
	30~49	Green
	50~69	Blue
	70~89	White
	90~169	Color rainbow
	170~249	White strobe (from slow to fast)
250~255	Red +Green +Blue +White	
CH4	0~255	movement speed adjustable (from slow to fast)

7. 13 kanalov DMX vrednosti

CH1	0~255	Pan movement 8bit
CH2	0~255	Pan movement 16bit
CH3	0~255	Tilt movement 8bit
CH4	0~255	Tilt movement 16bit
CH5	0~255	Red
CH6	0~255	Green
CH7	0~255	Blue
CH8	0~255	White
CH9	0~9	No function
	10~255	Color rainbow
CH10	0~9	No function
	10~255	LED Strobe (from slow to fast)
CH11	0~255	Dimmer
CH12	0~255	movement speed adjustable (from slow to fast)
CH13	0~69	No function
	70~109	Blackout with Pan/ Tilt
	110~129	No function
	130~149	Reset All
	150~169	No function
	170~189	Auto Mode
	190~209	No function
210~255	Sound Mode	

8. IR upravljalac

BLACK OUT

1. Pritisnite BLACK OUT za izklop obstoječega način, Pritisnite BLACK OUT za vrnitev v prejšnji način.

SAMODEJNI Način

Samodejni način vam omogoča, da zaženete samodejne programe na izdelku.

Če želite vklopiti samodejni način:

1. Pritisnite <AUTO> na IRC.
2. Pritisnite <+> ali <-> za izbiro med različnimi samodejnimi programi.

ZVOČNA AKTIVACIJA

Način zvočne-aktivacije bo omogočil da se izdelek odziva na glasbo.

Če želite vklopiti način zvočne-aktivacije:

1. Pritisnite <SOUND> na IRC.
2. Pritisnite <+> ali <-> za izbiro med različnimi SOUND programi.

STROBE

Če želite prilagoditi hitrost Strobe samodejnega programa in zvočne aktivacije.

1. Pritisnite <STROBE> na IRC.
2. Pritisnite <+> ali <-> za povečanje ali zmanjšanje hitrosti programa.
3. Pritisnite <STROBE> še enkrat da isklomite Strobe.

HITROST

Če želite prilagoditi hitrost samodejnega programa in zvočne aktivacije.

1. Pritisnite <SPEED> na IRC.
2. Pritisnite <+> ali <-> za povečanje ali zmanjšanje hitrosti programa.

OBČUTLJIVOST

Če želite prilagoditi občutljivost zvoka za zvočno aktivacijo

1. Pritisnite <SENSITIVITY> na IRC.
2. Pritisnite <+> ali <-> za povečanje ali zmanjšanje občutljivosti zvoka.

DMX/%

Če želite omogočiti DMX ali onemogočiti DMX na izdelku

Pritisnite <DMX> na IRC, za delovanje izdelka v DMX načinu.

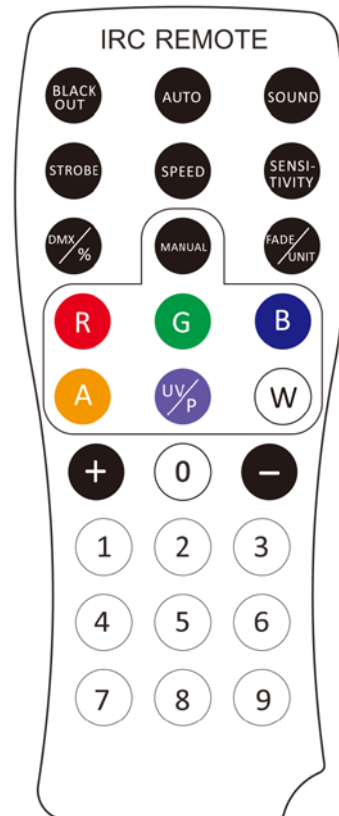
ROČNI Način

1. Pritisnite <MANUAL> na IRC.
2. Pritisnite <R>, <G>, , <W> (rdeča, zelena, modra ali bela) za izbor vase barve.
3. Pritisnite še enkrat <R>, <G>, , <W> (rdeča, zelena, modra ali bela) za izbor vase barve.

ENOTA

Za fade light putout

1. Pritisnite <UNIT> na IRC.
2. Pritisnite <1> da prilagodite PAN gibanje, pritisnite <2> da prilagodite TILT gibanje,
3. Pritisnite <+> ali <-> da spremenite smer gibanja. Ponovno pritisnite <+> ali <-> za pozicioniranje.
4. Pritisnite <UNIT> še enkrat za izhod iz UNIT načina.



Prodaja in zastopa:
Lajbi d.o.o., Partizanska cesta 5, Celje, Slovenija
info@lajbi.com
www.lajbi.com

Za Slovenijo:



Uitpakken

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

Veiligheidsinstructies


Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel. Bewaar deze handleiding.

- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis!
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden geaard. Een bevoegde persoon moet de elektrische aansluiting uitvoeren.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stop het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken. Nooit aan de kabel trekken. Nooit in de lichtbron kijken.
- **Ontkoppeling van het net**
 - a) Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn
 - b) Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

Specificaties

Voedingsspanning:	100-240V~ 50/60Hz
Zekering:.....	1A 250V
Opgenomen vermogen:	36W
Lichtbron:	1 st 10W 4 in 1 CREE LED, RGBW
Functie:	Geluidcontrole, Auto-run, Master/Slave, DMX512, Stroboscoop
Kanalen:	4 of 13 DMX kanalen
Data ingang	Vergrendelde 3-pin XLR male socket
Data uitgang.....	Vergrendelde 3-pin DMX female socket
Data pin configuratie.....	Pin1 afscherming, pin 2 (-), pin 3 (+)
Afmetingen.....	130 (L) x 125 (B) x 235mm (H) mm
N.W:	2,3kg

3. INSTALLATIE

 Trek de voedingskabel uit het stopcontact alvorens U de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties

Vervanging van de zekering

Verwijder de zekeringshouder d.m.v. een platte schroevendraaier uit de behuizing.
Verwijder de oude zekering en zet een nieuwe zekering met dezelfde specificaties in.
Plaats de zekeringshouder terug in zijn behuizing en sluit de voedingskabel op een stopcontact aan.

Aansluiten van meerdere toestellen

Indien U meerdere toestellen via een DMX controller of gesynchroniseerde lichtshows in een master/slave modus wilt sturen hebt U een seriële data kabel nodig. Het gecombineerde aantal van kanalen die alle toestellen in een seriële verbinding nodig hebben bepaalt de hoeveelheid van toestellen die de data verbinding kan ondersteunen.

Belangrijk: Alle toestellen in een seriële data verbinding moeten in één enkele lijn verbonden zijn. Max. lengte van een seriële data link: 500 meters (1640 ft.) Maximaal aanbevolen aantal van toestellen in een seriële data link: 32.

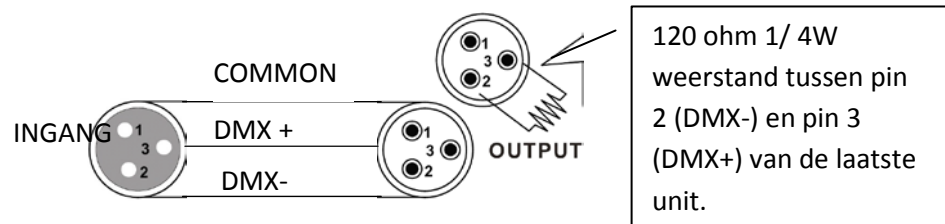
Data aansluiting

Gebruik data kabels om toestellen met elkaar te verbinden. Indien U uw eigen kabel bouwen wilt gebruik hoogwaardige kabels die het signaal goed overdragen en niet gevoelig zijn voor elektromagnetische interferenties.

KABELCONNECTOREN

De kabel moet een XLR stekker op één eind en een XLR contra op het andere eind hebben.

DMX connector configuratie



De eindweerstand vermindert signaalfouten. Om transmissie problemen en storingen te voorkomen is het aanbevolen een DMX signaal eindweerstand aan te sluiten.

LET OP

Geen contact maken tussen common en chassis massa. Indien de common op de massa aangesloten is kan een aardlus ontstaan en het toestel werkt willekeurig. Controleer de kabels d.m.v. een ohmmeter om de polariteit te controleren en te waarborgen dat de pins niet op aarde aangesloten of met elkaar kortgesloten zijn.

3-PIN NAAR 5-PIN CONVERSIE TABEL

Let op! Indien u een controller met een 5-pin DMX uitgangconnector gebruikt hebt u een 5-pin naar 3-pin adapter nodig.

Zie de tabel beneden voor de juiste conversie:

Leider	3 Pin contra (uitgang)	5 Pin stekker (Ingang)
Massa/afscherming	Pin 1	Pin1
Data (-) signaal	Pin 2	Pin 2
Data (+) signaal	Pin 3	Pin 3
	Niet gebruiken	Niet gebruiken
	Niet gebruiken	Niet gebruiken

Installatie van een DMX seriële data link

1. Sluit het 3-pin stekkereind van de DMX kabel op de uitgang (3-pin contra) van de controller.
2. Sluit het contra eind van de kabel dat van de controller komt op de ingang (3-pin stekker) van het naaste toestel aan.
3. Sluit de uitgang van het naaste toestel op de ingang van het volgende toestel aan enz.

Master/Slave verbinding van toestellen

1. Sluit de (male) 3 pin connector eind van de DMX kabel op de 3-pin uitgang (female) van het eerste toestel aan.
2. Sluit het contra eind van de kabel dat van het eerste toestel komt op de ingang (3-pin stekker) van het naaste toestel aan.
3. Sluit de uitgang van het naaste toestel op de ingang van het volgende toestel aan enz.

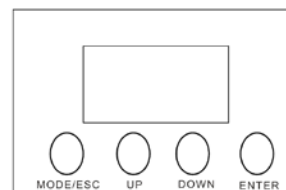
Het is vaak het geval bij master-slave en automatische werking dat het eerste toestel in de rij door instellingen op de controle paneel of DIP schakelaars moet geïnitieerd worden. De andere toestellen moeten op slave werking ingesteld worden. Zie het hoofdstuk "Bediening" in deze handleiding om verdere informatie voor installatie en configuratie te vinden.

4. BEDIENING

4.1 Navigatie door het controle paneel

Gebruik de vier knoppen direct beneden het LCD display.

Knop	Functie
<MODE/ESC>	In een menu gaan of naar een vorige menuoptie terug gaan
<UP>	Opwaarts doorlopen van de menuopties
<DOWN>	Afwaarts doorlopen van de menuopties
<ENTER>	Kies en bevestig de selectie in het menu



Indien een menu functie gekozen is, toont de display direct de eerste beschikbare optie van de gekozen menufunctie. Om een menu punt te kiezen, druk <ENTER>.

4.2 Menu map

Het toestel biedt zes verschillende werkingsmodi waarvan vele met sub-modi. Druk de <MODE/ESC> knop meerdere keren totdat U de gewenste functie bereikt hebt. Browse door de opties d.m.v. de <UP> en <DOWN> toetsen. Druk <ENTER> om de getoonde functie te kiezen of te activeren. Druk de <MODE/ESC> toets om naar de vorige optie terug te gaan zonder de waarde wijzigen. Na enkele seconden gaat de display terug naar normale aanduiding totdat een andere toets wordt gedrukt.

5. Handmatige instelling:

Mode	Programma	Omschrijving
Auto	Au-1	Auto program 1
	Au-2	Auto program 2
	Au-3	Auto program 3
Sound	So-1	Sound program 1
	So-2	Sound program 2
	So-3	Sound program 3
Speed	SP 1—SP9	Speed value for program adjustable
Sensitivity	Se 1—Se9	MIC value adjustable

Silent scene	OFF	The fixture is open light on music by Sound program	
	ON	The fixture is closed light on music by Sound program	
InFr	ON	Enable IR remote controller signal receiving.	
	OFF	Disenable IR remote controller signal receiving.	
Addr	4CH	d 001~d 512	4 channels DMX mode
	13CH	d 001~d 512	13 channels DMX mode
Slave	Slav	Slave	
Color	C1	Red	
	C2	Green	
	C3	Blue	
	C4	White	
	C5	Red +Green	
	C6	Red +Blue	
	C7	Red +White	
	C8	Green +Blue	
	C9	Green + White	
	C10	Blue +White	
	C11	Red +Green +Blue	
	C12	Green +Blue +White	
	C13	Blue +White +Red	
	C14	White +Red +Green	
	C15	Red +Green +Blue + White	
Range	M1	Normal mode	
	M2	Pan 0~90°range effect mode	
	M3	Pan 90~180°range effect mode	
	M4	Pan 180~270°range effect mode	
	M5	Pan 270~360°range effect mode	
Display	dISP	Display Normal	
	dSIP	Display inversion	

6. 4 kanaals DMX instellingen

CH1	0~255	Pan movement 8bit
CH2	0~255	Tilt movement 8bit
CH3	0~9	No function
	10~29	Red
	30~49	Green
	50~69	Blue
	70~89	White
	90~169	Color rainbow
	170~249	White strobe (from slow to fast)
	250~255	Red +Green +Blue +White
CH4	0~255	movement speed adjustable (from slow to fast)

7. 13-kanaals DMX instellingen

CH1	0~255	Pan movement 8bit
CH2	0~255	Pan movement 16bit
CH3	0~255	Tilt movement 8bit
CH4	0~255	Tilt movement 16bit
CH5	0~255	Red
CH6	0~255	Green
CH7	0~255	Blue
CH8	0~255	White
CH9	0~9	No function
	10~255	Color rainbow
CH10	0~9	No function
	10~255	LED Strobe (from slow to fast)
CH11	0~255	Dimmer
CH12	0~255	movement speed adjustable (from slow to fast)
CH13	0~69	No function
	70~109	Blackout with Pan/ Tilt
	110~129	No function
	130~149	Reset All
	150~169	No function
	170~189	Auto Mode
	190~209	No function
	210~255	Sound Mode

8. IR afstandsbediening

BLACK OUT Modus

1. Druk BLACK OUT om de lampen uit te schakelen. Opnieuw BLACK OUT drukken om in de laatste modus te gaan.

AUTO Modus

Aktivering van de automatische modus:

1. Druk <AUTO> op de afstandsbediening.
2. Druk <+> of <-> om tussen verschillende programma's te kiezen.

SOUND Modus

In het geluid geactiveerde modus reageert het toestel op de muziek.

Activering:

1. Druk <SOUND> op de afstandsbediening.
2. Druk <+> of <-> om tussen de verschillende SOUND programma's te kiezen.

STROBE Modus

Instelling van de stroboscoop snelheid in de automatische en geluids geactiveerde modus.

1. Druk <STROBE> op de afstandsbediening.
2. Druk <+> of <-> om de programmasnelheid te veranderen.
3. Druk opnieuw <STROBE> om de stroboscoop modus te verlaten.

SPEED Modus

Instelling van de programmasnelheid in de automatische en geluids geactiveerde modus.

1. Druk <SPEED> op de afstandsbediening.
2. Druk <+> of <-> om de programmasnelheid te veranderen.

SENSITIVITY Modus

Instelling van de geluidsgevoeligheid in de geluids geactiveerde modus

1. Druk <SENSITIVITY> op de afstandsbediening.
2. Druk <+> of <-> om de geluidsgevoeligheid te veranderen.

DMX/% Modus

Activering en deactivering van de DMX modus

Druk <DMX> op de afstandsbediening om de DMX modus te activeren.

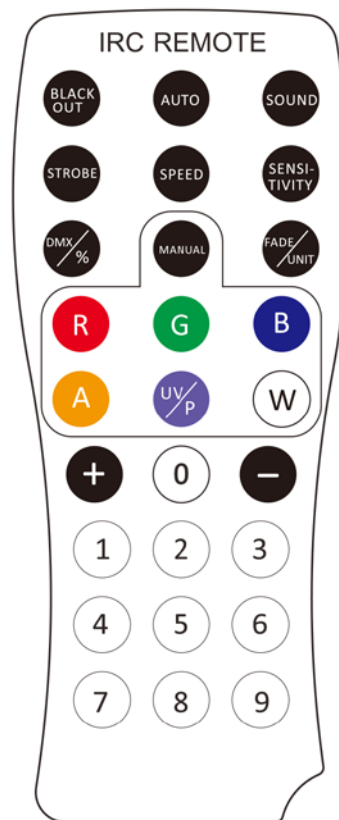
MANUAL Modus

1. Druk <MANUAL> op de afstandsbediening.
2. Druk <R>, <G>, , <W> (rood, groen, blauw of wit) om uw kleur te kiezen.
3. Druk opnieuw <R>, <G>, , <W> (rood, groen, blauw of wit) om de kleur te verlaten.

UNIT Modus

Veranderen van de helderheid

1. Druk <UNIT> op de afstandsbediening.
2. Druk <1> om de PAN beweging in te stellen, druk <2> om de TILT beweging in te stellen.
3. Druk <+> of <-> om de bewegings richting te veranderen. Opnieuw <+> of <-> om de positie vast te zetten.
4. Druk opnieuw <UNIT> om de UNIT modus te verlaten.



INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA:

Po otrzymaniu urządzenia należy ostrożnie rozpakować pudełko i dokładnie sprawdzić zawartość. Wszystkie części powinny być dostarczone w odpowiednim stanie. Jeśli urządzenie nosi uszkodzenia wynikające z transportu należy skontaktować się z firmą przewoźową. Zachowaj karton i wszystkie materiały do pakowania. W przypadku, gdy urządzenie musi zostać zwracane do producenta, ważne jest, aby było dostarczone w oryginalnym opakowaniu wraz z wszystkimi dodatkowymi komponentami.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Proszę uważnie przeczytać instrukcję, zawierają one ważne informacje na temat montażu, użytkowania i konserwacji tego produktu.

- Należy zachować tę instrukcję obsługi na przyszłość. Jeśli sprzedajesz urządzenie innemu użytkownikowi, należy pamiętać o instrukcji obsługi.
- Zawsze upewnij się, że podłączasz urządzenie do właściwego napięcia, napięcie w sieci nie może być wyższe niż podane na tylnej ścianie urządzenia.
- Produkt ten przeznaczony jest do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Urządzenie musi być podłączone do gniazdka sieciowego z uziemieniem.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Upewnij się, że podczas pracy nie ma żadnych materiałów łatwopalnych w pobliżu urządzenia.
- Urządzenie musi być zainstalowane w miejscu o odpowiedniej wentylacji, co najmniej 50cm odstępów z sąsiednimi powierzchniami. Pamiętaj, aby otwory wentylacyjne nie były zablokowane.
- Zawsze należy odłączać urządzenie od źródła zasilania przed naprawą lub wymianą bezpiecznika.
- Bezpieczny montaż urządzenia przy użyciu linki bezpieczeństwa. Należy używać uchwytów.
- Maksymalna temperatura otoczenia to 40 ° C. Nie używaj urządzenia w temperaturach wyższych niż podana.
- W razie problemów technicznych, natychmiast wyłącz urządzenie. Nigdy nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Naprawy przeprowadzone przez niewykwalifikowane osoby mogą prowadzić do uszkodzenia lub awarii. Proszę skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum technicznym. Zawsze używaj tego samego typu części zamiennych.
- Nie wolno podłączać urządzenia do dimmer pack'a.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony lub zaciśnięty.
- Nie wolno odłączać kabla zasilającego przez pociągnięcie lub ciągnąc za przewód.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu wzrokowego ze źródłem światła, podczas gdy jest ono włączone.

ODŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Jeśli główny kabel zasilający i wyłącznik służą jako główne odcięcie zasilania to dostęp do nich powinien być pozbawiony przeszkód i możliwie natychmiastowy.

INSTALACJA

Urządzenie powinno być zamontowane za pomocą otworów na wsporniku. Zawsze należy upewnić się, że urządzenie jest odpowiednio zamontowane. Zawsze należy upewnić się, że konstrukcja do której montujesz urządzenie jest bezpieczna i jest w stanie obsługiwać ciężar do 10 razy większy od wagi instalowanego urządzenia. Ponadto należy stosować linkę bezpieczeństwa, która może utrzymać 12 razy większy ciężar w stosunku do masy jednostki. Sprzęt musi być instalowany przez specjalistów. Miejsce instalacji, nie może być łatwo dostępne dla osób

trzecich oraz nie może zagrażać bezpieczeństwu osób znajdujących się w pobliżu.

Specyfikacja:

Napięcie: 100-240V~ 50/60Hz
Zabezpieczenie: 1A 250V
Pobór mocy:36W
Źródło światła: 1x 10W 4 in 1 CREE LED, RGBW
Pan/Tilt: 540° 16 bit / 270° 16 bit°
Tryby pracy: Sound control, Auto-run, Master/Slave, DMX512
Kanały DMX: 4 or 13
Wejście sygnału..... 3-pin XLR gniazdo męskie
Wyjście sygnału..... 3-pin DMX gniazdo żeńskie
Konfiguracja PIN..... Pin1 shield, pin 2 (-), pin 3 (+)
Wymiary130 (L) x 125 (W) x 235 (H) mm
Waga: 2,3kg

3. SETUP



Disconnect the power cord before replacing a fuse and always replace with the same type fuse.

Wymiana bezpiecznika

Za pomocą śrubokręta z płaską końcówką klina uchwyt bezpiecznika z jego obudowy.

Usuń uszkodzony bezpiecznik z uchwytu i wymień go dokładnie na tego samego typu bezpiecznika.

Włóż uchwyt bezpiecznika z powrotem na swoje miejsce i podłącz zasilanie.

Bezpiecznik znajduje się wewnątrz tego przedziału. Usunąć za pomocą śrubokręta.

Fixture Linking

You will need a serial data link to run light shows of one or more fixtures using a DMX-512 controller or to run synchronized shows on two or more fixtures set to a master/slave operating mode. The combined number of channels required by all fixtures on a serial data link determines the number of fixtures that the data link can support.

Important: Fixtures on a serial/data link must be daisy chained in one single line. Maximum recommended serial data link distance: 100 meters (1640 ft.) Maximum recommended number of fixtures on a serial data link: 32 fixtures

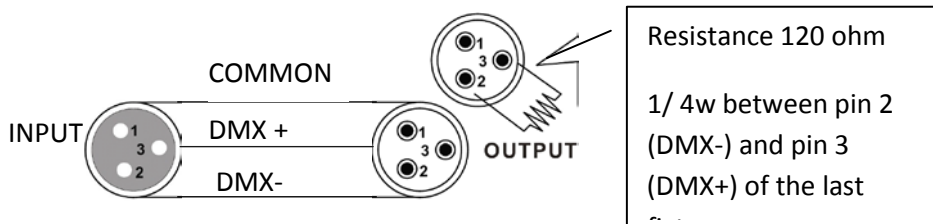
Data Cabling

To link fixtures together you must use data cables. If you choose to create your own cable, please use data-grade cables that can carry a high quality signal and are less prone to electromagnetic interference.

CABLE CONNECTORS

Cabling must have a male XLR connector on one end and a female XLR connector on the other end.

DMX connector configuration



Termination reduces signal errors. To avoid signal transmission problems and interference, it is always advisable to

connect a DMX signal terminator.

CAUTION

Do not allow contact between the common and the fixture's chassis ground. Grounding the common can cause a ground loop, and your fixture may perform erratically. Test cables with an ohm meter to check correct polarity and to make sure the pins are not grounded or shorted to the shield or each other.

3-PIN TO 5-PIN CONVERSION CHART

Note! If you use a controller with a 5-pin DMX output connector, you will need to use a 5-pin to 3-pin adapter. The chart below details a proper cable conversion:

3 PIN TO 5 PIN CONVERSION CHART

Conductor	3 Pin Female (output)	5 Pin Male (Input)
Ground/Shield	Pin 1	Pin1
Data (-) signal	Pin 2	Pin 2
Data (+) signal	Pin 3	Pin 3
	Do not use	Do not use
	Do not use	Do not use

Setting up a DMX Serial Data Link

1. Connect the (male) 3 pin connector side of the DMX cable to the output (female) 3 pin connector of the controller.
2. Connect the end of the cable coming from the controller which will have a (female) 3 pin connector to the input connector of the next fixture consisting of a (male) 3 pin connector.
3. Then, proceed to connect from the output as stated above to the input of the following fixture and so on.

Master/Slave Fixture Linking

1. Connect the (male) 3 pin connector side of the DMX cable to the output (female) 3 pin connector of the first fixture.
2. Connect the end of the cable coming from the first fixture which will have a (female) 3 pin connector to the input connector of the next fixture consisting of a (male) 3 pin connector. Then, proceed to connect from the output as stated above to the input of the following fixture and so on

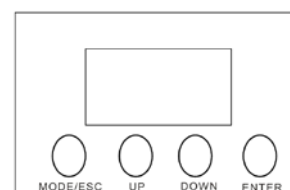
Often, the set up for Master-Slave and Stand-alone operation requires that the first fixture in the chain be initialized for this purpose via either settings in the control panel or DIP-switches. Secondly, the fixtures that follow may also require a slave setting. Please consult the "Operating Instructions» section in this manual for complete instructions for this type of setup and configuration.

4. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

4.1 Nawigacja za pomocą panela z ustawieniami

Funkcje panelu kontroli, dostęp przy użyciu czterech przycisków panelu zlokalizowane bezpośrednio pod wyświetlaczem LCD.

Button	Function
<MODE/ESC>	Umożliwia dostęp do menu lub powrót do poprzedniej opcji menu
<UP>	Przewijanie opcji menu w kolejności malejącej
<DOWN>	
<ENTER>	Używane dla zapisania bieżącego menu lub opcji w obrębie menu



Po wybraniu funkcji menu, wyświetlacz natychmiast wyświetla pierwszą dostępną opcję dla wybranej funkcji menu.

Aby wybrać pozycję menu, naciśnij <ENTER>

4.2 Menu map

Naciśnij przycisk <MODE/ESC>, aż do osiągnięcia żądanej funkcji menu. Użyj przycisków <Up> i <Down> do poruszania się w menu opcji. Naciśnij przycisk <ENTER> aby wybrać funkcję menu wyświetlanego aktualnie lub włączyć opcję menu. Aby powrócić do poprzedniej opcji lub menu bez zmiany wartości, naciśnij przycisk <MODE/ESC>. Po kilku sekundach, wyświetlacz LED kopii podczas pracy, dopóki inny przycisk jest wciśnięty.

5. Manual setting menu mode:

Mode	Program	Description	
Auto	Au-1	Auto program 1	
	Au-2	Auto program 2	
	Au-3	Auto program 3	
Sound	So-1	Sound program 1	
	So-2	Sound program 2	
	So-3	Sound program 3	
Speed	SP 1—SP9	Speed value for program adjustable	
Sensitivity	Se 1—Se9	MIC value adjustable	
Silent scene	OFF	The fixture is open light on music by Sound program	
	ON	The fixture is closed light on music by Sound program	
InFr	ON	Enable IR remote controller signal receiving.	
	OFF	Disenable IR remote controller signal receiving.	
Addr	4CH	d 001~d 512	4 channels DMX mode
	13CH	d 001~d 512	13 channels DMX mode
Slave	Slav	Slave	
Color	C1	Red	
	C2	Green	
	C3	Blue	
	C4	White	
	C5	Red +Green	
	C6	Red +Blue	
	C7	Red +White	
	C8	Green +Blue	
	C9	Green + White	
	C10	Blue +White	
	C11	Red +Green +Blue	
	C12	Green +Blue +White	
	C13	Blue +White +Red	
	C14	White +Red +Green	
	C15	Red +Green +Blue + White	
Range	M1	Normal mode	
	M2	Pan 0~90°range effect mode	
	M3	Pan 90~180°range effect mode	
	M4	Pan 180~270°range effect mode	

	M5	Pan 270~360°range effect mode
Display	dISP	Display Normal
	dSIP	Display inversion

6. 4 Channels DMX values

CH1	0~255	Pan movement 8bit
CH2	0~255	Tilt movement 8bit
CH3	0~9	No function
	10~29	Red
	30~49	Green
	50~69	Blue
	70~89	White
	90~169	Color rainbow
	170~249	White strobe (from slow to fast)
	250~255	Red +Green +Blue +White
CH4	0~255	movement speed adjustable (from slow to fast)

7. 13 Channels DMX values

CH1	0~255	Pan movement 8bit
CH2	0~255	Pan movement 16bit
CH3	0~255	Tilt movement 8bit
CH4	0~255	Tilt movement 16bit
CH5	0~255	Red
CH6	0~255	Green
CH7	0~255	Blue
CH8	0~255	White
CH9	0~9	No function
	10~255	Color rainbow
CH10	0~9	No function
	10~255	LED Strobe (from slow to fast)
CH11	0~255	Dimmer
CH12	0~255	movement speed adjustable (from slow to fast)
CH13	0~69	No function
	70~109	Blackout with Pan/ Tilt
	110~129	No function
	130~149	Reset All
	150~169	No function
	170~189	Auto Mode
	190~209	No function
	210~255	Sound Mode

8. IR controller

BLACK OUT Mode

1. Press BLACK OUT off existing modes, Press BLACK OUT return the last modes.

AUTO Mode

Automatic mode will enable you to run the automatic programs on the product.

To turn on Automatic mode:

1. Press <AUTO> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to choose between the different auto programs.

SOUND Mode

Sound-Active mode will enable the product to respond to the music.

To turn on Sound-Active mode:

1. Press <SOUND> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to choose between the different SOUND programs.

STROBE Mode

To adjust the strobe speed of the automatic program and the sound active program.

1. Press <STROBE> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to either increase or decrease the speed of the program.
3. Press <STROBE> again to turn off the strobe.

SPEED Mode

To adjust the speed of the automatic program and the sound active program

1. Press <SPEED> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to either increase or decrease the speed of the program.

SENSITIVITY Mode

To adjust sound sensitivity for in Sound-Active mode

1. Press <SENSITIVITY> on the IRC.
2. Press <+> or <-> to either increase or decrease sound sensitivity.

DMX/% Mode

To enable DMX or disallow DMX on the product

Press <DMX> on the IRC, the product work on the DMX controlling modes.

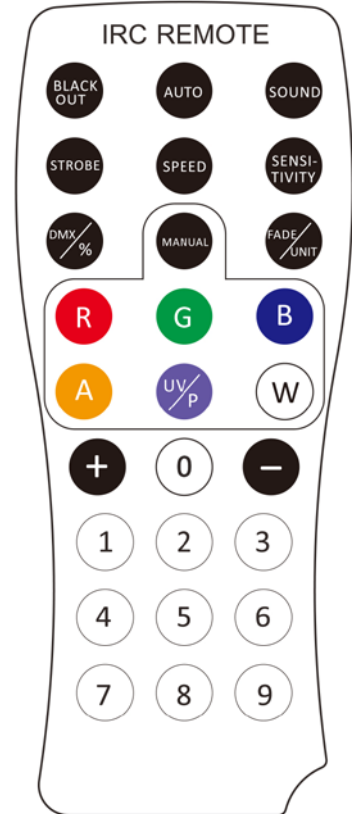
MANUAL Mode

1. Press <MANUAL> on the IRC.
2. Press <R>, <G>, , <W> (red, green, blue or white) to choose your color.
3. Press again <R>, <G>, , <W> (red, green, blue or white) to close your color.

UNIT Mode

To fade the light putout

1. Press <UNIT> on the IRC.
2. Press <1> to adjust PAN movement mode, press <2> to adjust TILT movement mode,
3. Press <+> or <-> to change the movement direction. repress <+> or <-> to position.
- 4, Press <UNIT> again, exit the present UNIT mode.



Imported from China by

LOTRONIC SA – Avenue Zénobe Gramme 11 – 1480 Saintes - Belgium